

NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS
ET CULTU DIVINO

— SECTIO PRO CULTU DIVINO —



210

CITTÀ DEL VATICANO
IANUARIO 1984

NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica editi cura

Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino Sectionis pro Cultu Divino

«Notitiae» prodibunt semel in mense. Libenter, iudicio Directionis, nuntium dabitur Actorum, inceptuum, editionum in re liturgica, praesertim e Conferentiis Episcopalibus vel Commissionibus liturgicis nationalibus emanantium, si scriptorum vel periodicorum exemplar missum fuerit.

Directio: Commentarii sedem habent apud S. Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta his verbis inscripta NOTITIAE. *Città del Vaticano. Administratio* autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano* - c.c.p. N. 00774000.

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 16.000 - extra Italiam lit. 25.000 (\$ 22). Singuli fasciculi veneunt: lit. 2.000 (\$ 2.50) — Pro annis elapsis singula volumina: lit 25.000 (\$ 25); singuli fasciculi: lit. 3.000 (\$ 3.50).

Libreria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam *via aërea*. Typis Polyglottis Vaticanis.

210 Vol. 20 (1984) - Num. 1

Allocutiones Summi Pontificis

El ministerio liturgico de los presbíteros	3
The priests as ministers of reconciliation	6
Il battesimo fondamento di ogni unità	7

Acta Congregationis

Summarium Decretorum: Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcoporum circa interpretationes populares: 8; Confirmatio textuum Proprium Religiosorum: 9; Calendaria particularia: 10; Missae votivae in Sanctuariis: 10; Patroni confirmatio: 11.

Studia

Nel 20° anniversario della «Sacrosanctum Concilium» (VII): Partecipazione alla celebrazione liturgica. Per un «bilancio pastorale» a venti anni dalla Costituzione sulla Liturgia (<i>Achille M. Triacca, SDB</i>)	12
La comunión bajo las dos especies veinte años despues del Vaticano II (<i>P. Tena</i>)	37

Documenta Conferentiarum Episcoporum

U.S.A.: The Church at prayer: a holy temple of the Lord	47
España: La pastoral litúrgica en España a los 20 años de la «Sacrosanctum Concilium»	67

Varia

Les dates de Pâques (<i>A. D.</i>)	77
--	----

Nuntia et chronica

Il Pontificio Istituto Liturgico commemora i vent'anni della Sacrosanctum Concilium (<i>Ildebrando Scicolone, OSB</i>)	79
Il sarcofago della Risurrezione (Immagine di copertina «Notitiae» 1984) III di copertina	

SOMMAIRE

Paroles du Saint-Père (pp. 3-7)

Dans ses rencontres avec les évêques et les prêtres, le pape a rappelé les divers aspects du ministère liturgique des pasteurs, en particulier en ce qui concerne le sacrement de la réconciliation.

Etudes

Pour un bilan pastoral après 20 ans de la constitution sur la liturgie: La participation à la célébration liturgique (pp. 12-36)

Partant du fait que la participation active est le centre de gravité de la réforme liturgique, l'auteur considère les conséquences qui en découlent en les comparant avec certains faits observés. Ayant d'abord précisé les nœuds à dénouer et les équivoques à dissiper, il montre les moyens capables d'éviter les arrêts et d'atteindre les buts qui assurent la participation. Nouvelle prise de conscience des principes et de l'actualité du mouvement liturgique, motivation qui fonde la participation, conséquences pratiques sur le plan de la pastorale et de la spiritualité: tels sont les arguments traités par l'auteur, vingt ans après la constitution sur la liturgie.

La communion sous les deux espèces, 20 ans après Vatican II (pp. 37-46)

L'auteur présente et apprécie l'application de l'article 55 de la constitution sur la communion au calice pendant les vingt dernières années. Après avoir examiné le développement législatif que ce sujet a connu au cours des documents successifs publiés par le Saint-Siège, il porte son attention sur la mise en pratique de cet acte sacramentel si important. L'exposé s'achève en indiquant les questions qui demeurent ouvertes, parmi lesquelles le besoin d'une catéchèse appropriée et le souhait de voir un jour l'usage du calice permis à tous les participants de la vigile pascale.

Activités des conférences d'évêques

L'Eglise en prière, temple saint de Dieu (pp. 47-66)

La conférence des évêques des Etats-Unis a publié un document sur la liturgie pour commémorer le vingtième anniversaire de « Sacrosanctum Concilium ». Ce document rappelle la tâche actuelle de l'Eglise des U.S.A., qui est de programmer l'approfondissement continu et le renouveau de la liturgie selon l'esprit de Vatican II, dans la voie de la fidélité à la tradition et du progrès vers l'avenir.

La pastorale liturgique en Espagne, 20 ans après Sacrosanctum Concilium (pp. 67-76)

La conférence des évêques espagnols a établi un bilan de la réforme liturgique issue de Vatican II. Après avoir rappelé les principes du renouveau liturgique et leur accueil en Espagne, on passe en revue les aspects positifs et négatifs de leur application, en situant cette réforme dans le processus d'évolution de la société espagnole contemporaine. Le document s'achève en présentant les objectifs et perspectives pour l'avenir, en insistant sur la nécessité de la formation liturgique, la fidélité aux normes en vigueur et le développement potentiel des organismes concernés.

SUMARIO

Discursos del Santo Padre (pp. 3-7)

En sus encuentros pastorales con Obispos y presbíteros, el Santo Padre ha insistido sobre diversos aspectos del ministerio litúrgico de los presbíteros, con una especial referencia a la pastoral del sacramento de la reconciliación.

Estudios

Participación a la celebración litúrgica. «Balance pastoral» a los veinte años de la Constitución sobre la Liturgia (pp. 12-36)

Partiendo del hecho que la participación litúrgica es un elemento central de la reforma litúrgica conciliar, el autor compara los objetivos que se querían alcanzar con algunos datos de la experiencia. Después de individuar dificultades que hay que resolver y equívocos que hay que disipar, se señalan los medios adecuados para evitar retrasos y para conseguir los objetivos de la participación litúrgica. Toma de conciencia del ideal y de la actualidad del «movimiento litúrgico», motivos de la participación litúrgica, consecuencias prácticas en campo pastoral y de la espiritualidad litúrgica, son argumentos tratados por el autor a veinte años de la promulgación de la Constitución litúrgica.

La Comunión bajo las dos especies veinte años después del Vaticano II (pp. 37-46)

El autor presenta y valora la aplicación del artículo 55 de la «Sacrosanctum Concilium», sobre la comunión con el cáliz, durante los últimos veinte años. Después de examinar el desarrollo legislativo que el tema ha conocido a través de sucesivos documentos publicados por la Santa Sede, dedica su atención a la actuación práctica de este hecho sacramental importante. El trabajo termina indicando algunas cuestiones pendientes, entre las que destaca la necesidad de una adecuada catequesis, así como el deseo que un día se permita el uso del cáliz a todos los que participan a la celebración de la Vigilia Pascual.

Documentos de las Conferencias Episcopales

La Iglesia en oración: Templo santo de Dios (pp. 47-66)

La Conferencia Episcopal de los Estados Unidos ha publicado un documento sobre la liturgia para conmemorar el vigésimo aniversario de la «Sacrosanctum Concilium». El documento subraya el esfuerzo actual de aquella Iglesia para programar una profundización y una renovación de la liturgia según el espíritu del Concilio Vaticano II, respetando a la vez la fidelidad a la tradición y la necesidad de una promoción abierta al futuro.

La Pastoral Litúrgica en España a los veinte años de la «Sacrosanctum Concilium» (pp. 67-76)

La Conferencia Episcopal Española hace un balance sobre la reforma litúrgica promovida por el Vaticano II. Después de recordar los principios de la renovación litúrgica y su acogida en España, pasa revista a los aspectos positivos y negativos de su actuación, encuadrándola en el proceso de evolución de la sociedad española de estos últimos tiempos. Termina presentando los objetivos y perspectivas para el futuro, insistiendo en la necesidad de la formación litúrgica, la fidelidad a la normativa vigente y la potenciación de los organismos adecuados.

SUMMARY

Addresses of the Holy Father (pp. 3-7)

In the course of pastoral meetings with Bishops and priests the Holy Father drew attention to certain aspects of their liturgical ministry, making special reference to the Sacrament of Reconciliation.

Studies

Participation in the liturgical celebration. A "pastoral assesment" twenty years after the Constitution on the Liturgy (pp. 12-36)

Starting from the principle that participation in the liturgy is the centre around which the conciliar liturgical reform gravitated, the author contrasts the ideals set forth with the actual results achieved. He sees that many misunderstandings have to be cleared up if participation is to become an effective reality. The author recalls the aims of the liturgical movement and their relevance, and sees the liturgical and spiritual consequences subsequent upon a right understanding of participation. These matters are examined in the light of the twenty years of experience since the promulgation of the Constitution on the Liturgy.

Communion under both kinds twenty years after Vatican II (pp. 37-46)

The author outlines and evalutes the application of article 55 of *Sacrosanctum Concilium* concerning communion with the chalice during the last twenty years. After an examination of the legislative development of the subject in the successive documents published by the Holy See, the author draws attention to present day practice as regards the reception of the chalice. The study ends with an emphasis upon the need for adequate catechesis and the expression of the hope that some day the chalice will be given to all who participate in the celebration of the Paschal Vigil.

Activities of Episcopal Conferences

The Church at Prayer: A Holy Temple of the Lord (pp. 47-66)

The Episcopal Conference of the U.S.A. issued a statement on the liturgy to commemorate the 20th anniversary of the publication of *Sacrosanctum Concilium*. It affirms the commitment of the Church in the U.S.A. to a programme of ongoing liturgical renewal. A renewal desired by the Council, faithful to tradition and looking to the future.

Pastoral liturgy in Spain, twenty years after Sacrosanctum Concilium (pp. 67-76)

The Spanish Episcopal Conference has published a document giving an account of the liturgical reform initiated by the Second Vatican Council. After recalling the principles of liturgical renewal and their application in Spain, the positive and negative aspects of the present situation are examined within the context of Spanish society over the last twenty years. It ends by proposing the goals and objectives for the future, laying emphasis upon the need for a liturgical formation, and for faithfulness to the norms laid down for the celebration of the liturgy.

ZUSAMMENFASSUNG

Ansprachen des Heiligen Vaters (S. 3-7)

Auf die mannigfachen liturgischen Dienste der Priester, nicht zuletzt auf die dem Sakrament der Versöhnung und Buße zu widmende Sorge, hat Papst Johannes Paul II. mehrfach vor Bischöfen und Priestern hingewiesen.

Studien

Teilnahme und der liturgischen Feier. Eine »pastorale Bilanz« anlässlich des zwanzigjährigen Bestehens der Liturgiekonstitution (S. 12-36)

Die vom Konzil erstrebte liturgische Erneuerung läßt sich an der Intensität der aktiven Mitfeier messen. Sind die gesteckten Ziele somit erreicht worden? Der Autor zeigt die ungelösten Probleme auf und deutet an, welche Mißverständnisse es jetzt auszuräumen gelte, um einen Stillstand zu vermeiden. Als geeignetes Mittel zu erfolgreicher Weiterarbeit empfehle sich durchaus eine Rückbesinnung auf das Ideal der »liturgischen Bewegung«.

Heilige Kommunion unter beiden Gestalten. Wie ist es damit zwanzig Jahre nach dem 2. Vatikanum? (S. 37-46)

Der Verfasser prüft, wie sich Artikel 55 der Liturgiekonstitution in zwanzig Jahren ausgewirkt hat. Er behandelt zunächst die vom Heiligen Stuhl erlassenen Regelungen zur Durchführung der Kelchkommunion und wendet dann sein Augenmerk auf die praktische Verwirklichung derselben. Zu den anstehenden Fragen, von denen am Schluß die Rede ist, gehört die nach einer angemessenen Katechese. Es fehlt auch nicht der präzise Wunsch, daß bald allen Gläubigen, die an der Feier der Osternacht teilnehmen, die hl. Kommunion unter beiden Gestalten gestattet werde.

Dokumente der Bischofskonferenzen

Die Kirche im Gebet: ein Tempel Gottes (S. 47-66)

Die Bischöfe der Vereinigten Staaten von Amerika haben in einem eigenen Schreiben anlässlich des 20jährigen Bestehens der Konstitution *Sacrosanctum Concilium* zu den aktuellen Fragen der Liturgiereform Stellung genommen. Das Dokument unterstreicht das andauernde Bemühen der Kirche in Amerika um ein Programm der Vertiefung und Erneuerung im Geist des 2. Vatikanischen Konzils.

Die Liturgiepastoral in Spanien zwanzig Jahre nach dem Erscheinen von »Sacrosanctum Concilium« (S. 67-76)

Auch die Spanische Bischofskonferenz hat versucht, über die letzten zwanzig Jahre der Liturgiereform Rechenschaft zu geben. Die positiven und negativen Aspekte werden in dem Dokument aufgezeigt mit dem Blick auf den Entwicklungsprozeß, den im gleichen Zeitraum die spanische Gesellschaft insgesamt durchgemacht hat. Zu den künftigen Schwerpunkten zählt die liturgische Ausbildung, das Festhalten an der geltenden Norm sowie die Unterstützung der mit der Liturgiearbeit beauftragten Organe.

**SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS
ET CULTU DIVINO**

– SECTIO PRO CULTU DIVINO –

NOTITIAE

1984

VOL. XX

CITTÀ DEL VATICANO

Allocutiones Summi Pontificis

EL MINISTERIO LITÚRGICO DE LOS PRESBITEROS

*Ex allocutione Summi Pontificis Ioannis Pauli II die 1 decembris 1983 habita ad quendam coetum Episcoporum Mexici, occasione data eorum Visitationis « ad limina Apostolorum ».**

La oración personal, en la que se escucha la palabra de vida y se confronta con la existencia cotidiana ¿no es en realidad una forma de convivencia con el Maestro y una escuela de todos los que quieren ser discípulos auténticos de Jesús? Una oración que sea comunión con el Señor y se traduzca en un compromiso de fidelidad evangélica, de opción radical por Cristo y por su causa que es el Evangelio, hará de los futuros sacerdotes discípulos de la Palabra vivida, según la exhortación de Jesús: « Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo que os mando » (Jn 15, 14).

La oración asidua, que es central en la vida del sacerdote, debe ser como el crisol de la formación espiritual. No podemos olvidar que Cristo mismo hizo de la plegaria —desde su entrada en el mundo (Cf. Heb 10, 5-7)) hasta su muerte en la cruz (Cf. Lc 23, 46)— el secreto de su comunión con el Padre y de su misión en favor de los hombres; a ella dedicaba momentos significativos de su jornada apostólica (Cf. Mc 1, 35).

Podemos afirmar que Jesús ha vivido su misterio pascual de forma consciente y en plena adhesión a la voluntad del Padre por medio de su oración. Y así también el sacerdote, educado desde los años del Seminario, debe vivir como Cristo y con El el misterio de su propia vocación y misión desde la experiencia de la plegaria, que es familiaridad y comunión de vida con Cristo, Señor y Maestro.

En la misma línea de lo que hemos llamado el proyecto educativo de Cristo para sus discípulos, cabe insistir en la creación de un ambiente de comunidad sencilla y acogedora en el Seminario, donde la presencia del Señor, que está presente en medio de sus discípulos (Cf. Mt 18, 20), se traduzca en una experiencia de amor mutuo, de ayuda recíproca, de

* *L'Osservatore Romano*, 2 dicembre 1983.

comunión sincera, que prepare a los futuros sacerdotes a esa « fraternidad sacerdotal » que es tan importante para mantener vivo el fervor de la vida espiritual y el estímulo de la misión apostólica.

Los sacerdotes que se formen en esta escuela del Maestro podrán ser a su vez los animadores de la oración que vuestro pueblo reclama y los promotores de comunión que la Iglesia necesita.

En el reciente Sínodo de los Obispos, se ha hablado del Sacramento de la Penitencia. Y, en efecto, una de las preocupaciones de los Padres sinodales, que es también el clamor del Pueblo de Dios, es la de formar a todos los sacerdotes —especialmente a los que ahora se acercan al sacerdocio— al aprecio de la belleza, urgencia y dignidad de este sacramento. No podemos olvidar que Cristo mismo ha conferido a sus discípulos el ministerio del perdón y que Pablo, sintiéndose investido de su gracia para el apostolado, reconoce: « Dios ... por Cristo nos ha reconciliado consigo y nos ha confiado el ministerio de la reconciliación » (2 Cor 5, 18).

Inculcad, pues en vuestros sacerdotes, precediéndolos con vuestro ejemplo, la importancia de este ministerio que Cristo y la Iglesia han confiado exclusivamente a los presbíteros para bien de todos los fieles. Estos tienen el derecho de ser acogidos en la gracia del sacramento, para que puedan recibir luz y consuelo, orientación y estímulo, perdón y gracia, cuando se acercan al ministro de la reconciliación.

En el ejercicio de este ministerio sagrado, el sacerdote se identifica con Cristo Buen Pastor, actúa *in persona Christi* y con la fuerza del Espíritu Santo representa a la Iglesia, que acoge al pecador y lo reconcilia.

Toda esta realidad santificadora del sacramento, aunque tenga como destinatario al penitente, es también fuente de santificación para el confesor, ejercicio de caridad pastoral que requiere preparación espiritual, actitud orante en el mismo desempeño del ministerio de las confesiones, para pedir luz de lo alto y favorecer en el penitente el sentido de una verdadera conversión.

Por otra parte, los miembros del Pueblo de Dios, con instinto sobrenatural saben reconocer en sus sacerdotes a Cristo mismo que los recibe y los perdona, y agradecen de corazón la capacidad de acogida, la palabra de luz y consuelo con que acompañan la absolución de sus pecados.

El abuso de las absoluciones colectivas contra las prescripciones de la Iglesia, fijadas claramente en el nuevo Código de Derecho Canónico

(cc. 961-963), es en realidad un atentado contra la verdadera dignidad del sacramento de la Penitencia; el ejercicio fiel del ministerio de las confesiones de cada uno de los cristianos, pone de relieve la atención amorosa de Cristo por cada uno de los hombres, su amor personal por cada bautizado, la capacidad de reconocer en cada uno la imagen de Dios, el drama personal e intransferible, para el que no pueden servir consejos generales y directrices anónimas.

El mismo sentido personal y secreto del pecado ¿no está pidiendo como consecuencia esa forma secreta y discreta, adecuada y personalizada de la confesión individual?

En el ejercicio del ministerio de la confesión, el sacerdote que ofrece su disponibilidad y su tiempo para cada uno de los fieles que requieren su servicio, es el testigo visible de la dignidad de cada uno de los bautizados; los más pobres —como son muchos de vuestros diocesanos— para los que nadie tiene tiempo en nuestra sociedad inquieta y apresurada, podrán dar testimonio —si son acogidos con amor y respeto por los sacerdotes en el sacramento de la Penitencia— de que la Iglesia acoge a todos, a todos respeta y escucha, con ese amor personal que traduce el cuidado y afecto de Cristo por cada uno de los hombres, que El ha redimido con su sangre.

THE PRIESTS AS MINISTERS OF RECONCILIATION

*Allocutio Summi Pontificis Ioannis Pauli II die 16 decembris 1983 habita ad quendam coetum sacerdotum Civitatum Foederatarum Americae Septemtrionalis, qui Romam venerant occasione data cursum renovationis spiritualis peragendi. **

Dear Brothers in Christ,

I am happy to greet you today—you who have come to Rome to participate for several weeks in a program of renewal, through the Institute for Continuing Theological Education at the North American College. I am aware that, in addition to your academic study, this period offers you time for spiritual reflection and personal renewal, all of which will be of assistance to you as you share in the priesthood of Jesus Christ.

Concerning the Lord's mission, Saint Paul tells us: "in Christ, God was reconciling the world to himself ... and entrusting to us the message of reconciliation" (2 Cor 5:19). As priests, we are charged with being Christ's ambassadors of reconciliation, allowing him to make his saving appeal to the world through us. But, in order to fulfill this role effectively, we must first embrace that message ourselves and permit it to take root in our very being. We cannot preach the message of reconciliation to others, unless we are convinced of its saving truth for our own lives.

In your pastoral ministry, there are numerous ways in which you are able to bring the Lord's reconciling love to his people, but perhaps one of the most enriching is found in the celebration of the sacrament of Penance. Here, in allowing penitents the opportunity personally to confess their sins to the Lord, you mediate one of the most profoundly religious moments of forgiveness and joy. In this sacramental encounter—an experience so deeply intimate—we find Christ forgiving, strengthening and leading each person back to the fullness of life. And he has chosen us, his priests, to be the only ones to forgive sins in his name. This ministry, therefore, is uniquely ours and it is one to which we must give priority.

My brothers, as you return to your respective Dioceses, I trust

* *L'Osservatore Romano*, 17 dicembre 1983.

that you will bear witness to this message of reconciliation with new strength and enthusiasm. Encourage your people to have deep confidence in the Lord's merciful love. Offer the needy, the suffering, and those in trouble the comfort of Christ's understanding and consolation. And encourage all to experience the depth of his forgiveness, as well as the hope of his new life which is available in a unique and marvellous way through the sacrament of Penance.

May God sustain you in this work and may he grant to you and your loved ones an abundance of his blessings.

IL BATTESIMO FONDAMENTO DI OGNI UNITÀ

In virtù della Croce e della Risurrezione Gesù regna per sempre alla destra del Padre. Ma Egli continua a vivere anche in noi, giacché: « quanti siete stati *battezzati* in Cristo, vi siete rivestiti di Cristo ... tutti voi siete uno in Cristo Gesù » (*Gal* 3, 27-28). Voi ben sapete che la Chiesa cattolica riconosce come fratelli e sorelle in Cristo quanti sono stati « giustificati nel battesimo dalla fede » e solo in tal modo « incorporati a Cristo crocifisso e glorificato », e sono, appunto per questo, chiamati cristiani (cf. *Unit. Redint.* 3 e 22). Il battesimo, che ci assimila alla morte di Cristo (cf. *Rom* 6, 4), è il fondamento di ogni unità, di quella che abbiamo e di quella che bramiamo. La nostra preghiera per l'unione ha il suo fondamento nel battesimo, è la fonte della nostra speranza.

(*Ex Allocutione a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita in Audientia generali diei 18 ianuarii 1984 in aula Pauli VI: L'Osservatore Romano, 19 gennaio 1984*).

Acta Congregationis

SUMMARIUM DECRETORUM

(a die 21 decembris 1983 ad diem 10 ianuarii 1984)

I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPORUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

AFRICA

Uganda

Decreta generalia, 20 decembris 1983 (Prot. CD 1183/82): confirmatur interpretatio *Runyoro Rutooro* formularum sacramentalium Baptismi, Confirmationis, Ordinationis diaconi, Paenitentiae, Unctionis infirmorum et Eucharistiae.

AMERICA

Brasilia

Decreta generalia, 10 ianuarii 1984 (Prot. CD 1599/83): conceditur ut in Calendario proprio Brasiliae celebratio

- sancti Ephraem, diaconi et Ecclesiae doctoris, a die 9 ad diem 8 mensis iunii;
- sanctae Ioannae Franciscae de Chantal, religiosae, a die 12 ad diem 10 mensis decembris;
- sancti Benedicti Nigri, religiosi, a die 4 mensis aprilis ad diem 5 octobris

transferri possit.

ASIA

Conferentia Episcoporum Regionis Sinarum

Decreta generalia, 4 ianuarii 1984 (Prot. CD 109/84): confirmatur interpretatio *sinica* Lectionarii Missalis Romani, in qua habentur:

- feriae hebdomadae X-XXXIV temporis per annum;
- Proprium de Sanctis a die 1 iunii ad diem 30 novembris.

EUROPA

Helvetia

Decreta particularia, *Lausannensis-Genevensis-Friburgensis*, 21 decembris 1983 (Prot. CD 463/82): confirmatur textus *germanicus* Proprii Liturgiae Horarum.

Hispania

Decreta particularia, *Dioeceses linguae vasconicae*, 9 ianuarii 1984 (Prot. CD 1172/83): confirmatur textus *vasconicus* Symboli Apostolorum.

Italia

Decreta particularia, *Mediolanensis*, 2 ianuarii 1984 (Prot. CD 570/81): confirmatur textus *italicus* ritus « De Sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam » iuxta Ritum Ambrosianum

Romania

Decreta particularia, *Alba Iuliensis*, 7 ianuarii 1984 (Prot. CD 1603/83): confirmatur interpretatio *hungarica* rituum « De Sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam ».

Eodem die (Prot. CD 1604/83): confirmatur interpretatio *hungarica* Ordinis Confirmationis.

Slovachia

Decreta generalia, 29 decembris 1983 (Prot. CD 1690/83): confirmatur interpretatio *slovaca* libri « Actus Apostolorum ».

II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

Confoederatio Canonicorum Regularium Ordinis S. Augustini, 2 ianuarii 1984 (Prot. CD 1799/83): confirmatur textus *latinus* Missae et Liturgiae Horarum Sancti Thorlaci, episcopi.

Congregatio Sanctissimi Redemptoris, 22 decembris 1983 (Prot. CD 1882/83): confirmatur interpretatio *anglica* textus lectionis alterius Liturgiae Horarum ac orationis Beati Petri Donders.

Ordo Sanctissimae Trinitatis, 30 decembris 1983 (Prot. CD 1864/83): confirmatur textus *latinus* et *hispanicus* Lectionis alterius pro Liturgia Horarum Beati Dominici Iturrate a SS.mo Sacramento.

III. CALENDARIA PARTICULARIA

Familiae religiosae

Confoederatio canonicorum regularium Ordinis S. Augustini, 2 ianuarii 1984 (Prot. CD 1799/83): conceditur ut celebratio S. Thorlaci, episcopi, in Calendarium proprium inseri valeat, quotannis die 20 iulii gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Ordo Fratrum Praedicatorum, 7 ianuarii 1984 (Prot. CD 1165/83): conceditur ut celebratio Beati Ioannis de Faesulis seu Beati Angelici, presbyteri, in Calendarium proprium inseri valeat, quotannis die 18 februarii gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Ordo SS.mae Trinitatis, 30 decembris 1983 (Prot. CD 1863/83): conceditur ut celebratio Beati Dominici Iturrate a SS.mo Sacramento, presbyteri, in Calendarium proprium inseri valeat, quotannis gradu *memoriae ad libitum* die 11 maii peragenda.

Congregatio Sororum « Ministre degli infermi di S. Camillo », 23 decembris 1983 (Prot. CD 1786/83).

IV. MISSAE VOTIVAE IN SANCTUARIIS

Conceditur *ad quinquennium* ut singulis per annum diebus Missa votiva celebrari possit, sed *tantum* pro peregrinis sacerdotibus aut quoties ipsa petita Missa votiva in peregrinantium favorem dicatur, *dummodo* non occurrat dies liturgicus in nn. 1-4 tabulae praecedentiae inscriptus (cf. « Normae universales de anno liturgico et de calendario », n. 59, I).

Rottenburgensis-Stuttgartiensis, 30 decembris 1983 (Prot. CD 1898/83): Missa votiva de SS.ma Trinitate in Sanctuario SS.mae Trinitati dicato, in Monte « Dreifaltigkeitsberg » intra fines paroeciae loci Spainchingen nuncupati.

Ordo Fratrum Praedicatorum, 5 ianuarii 1984 (Prot. CD 1883/83): Missa votiva de beata Virgine Maria a Rosario in Sanctuario beatae Mariae Virginis de « Fontanellato ».

V. PATRONI CONFIRMATIO

Ebebiyinensis, 23 decembris 1983 (Prot. CD 1670/83): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo « Santa María de Begoña, Madre de Cristo » Patronae apud Deum dioecesis.

Importanza della partecipazione liturgica nelle Parrocchie

L'argomento è di capitale importanza. Se è vero [...] che la Liturgia non è fatta solo per i Religiosi e per le anime pie, non è la prerogativa di alcune persone privilegiate, ma è l'eredità comune di tutti i fedeli, l'espressione naturale della Religione e del sentimento della Chiesa, la sorgente prima ed indispensabile dello spirito cristiano — come disse il S. Pontefice Pio X di s. m. —; se è vero, come disse lo stesso Pontefice, che dalla restaurazione e dalla partecipazione attiva e cosciente alla Liturgia si deve attendere la rinnovazione della fede, della pietà e dell'intera vita cristiana; bisogna concludere che tale restaurazione e partecipazione deve in primo luogo attuarsi nelle Parrocchie. Non è infatti negli Istituti religiosi e nei Collegi che vive e si forma il popolo cristiano, ma nelle Parrocchie. La Parrocchia è il centro naturale della vita religiosa del popolo cristiano: qui il fedele viene rigenerato, qui riceve i Sacramenti, qui viene a pregare ed a ricevere l'istruzione, qui viene a soddisfare ai suoi doveri; qui soprattutto viene a raccogliersi coi suoi fratelli nella Casa del Padre per unirsi all'azione e alla preghiera della Madre comune — la Chiesa —, per associarsi al suo Pastore immediato — il Parroco — e pel vincolo del Parroco, al Vescovo e al Papa, e per mezzo del Vescovo e del Papa ai fedeli della Diocesi e del mondo intero, alle generazioni presenti, passate e future, ed in unione coi fedeli di tutti i luoghi e di tutti i tempi al Capo supremo che è Gesù, e con Lui e in Lui a Dio. È qui dunque che si deve formare la coscienza cristiana del popolo; è qui che gli si deve comunicare il vero spirito cristiano. Molteplici sono le vie per questa formazione, molti i mezzi che si debbono usare per questa comunicazione: non uno va trascurato; ma appunto per questo non deve essere trascurato quello che costituisce la sorgente prima e indispensabile del vero spirito cristiano.

(Eusebio M. VISMARA, *La Liturgia cristiana e la partecipazione del popolo*, Società anonima tipografica fra Cattolici vicentini, Vicenza 1919, pp. 2-3).

NEL 20° ANNIVERSARIO DELLA « SACROSANCTUM CONCILIUM » (VII)

In occasione del 20° anniversario della promulgazione della Costituzione conciliare sulla sacra Liturgia, la Redazione di « Notitiae » ritiene di dover ricordare l'avvenimento con una serie di studi che, grazie alla collaborazione di numerosi esperti, vengono pubblicati sulla rivista della Sezione al fine di riproporre alcuni aspetti particolari del documento conciliare.

Vengono qui pubblicati due studi: il primo, dal titolo « Partecipazione alla celebrazione liturgica » è di Achille M. Triacca della Pontificia Università Salesiana di Roma; il secondo, dal titolo « La comunión bajo las dos especies veinte años despues del Vaticano II » è di Pedro Tena, Direttore della Rivista Phase e Professore della Facoltà di teologia di Barcellona.

PARTECIPAZIONE ALLA CELEBRAZIONE LITURGICA

PER UN « BILANCIO PASTORALE » A VENT'ANNI DALLA COSTITUZIONE SULLA LITURGIA

Un'attenta analisi e lettura dei dati storico-liturgico-pastorali potrebbe dimostrare che, nel cristianesimo, ogni epoca culturale, quale più quale meno, ha fatto sforzi rilevanti per portare le diverse generazioni di fedeli a partecipare all'azione liturgica.¹ Ciò è avvenuto secondo forme adatte alle diverse condizioni dei credenti e in ottemperanza alle molteplici congiunture ecclesiali: certe epoche, ad esempio, non hanno teorizzato il problema della « partecipazione » come si è fatto dal secolo scorso ai giorni nostri; ma si potrebbe documentare come l'assillo legato alla « realtà » della partecipazione sia sempre stato presente nel tessuto e nel vissuto ecclesiale² al di là di una non presenza della teorizzazione del problema.

¹ A questo proposito si vedano il lavoro di B. NEUNHEUSER, *Storia della liturgia attraverso le epoche culturali* (Roma² 1983) e alcuni dati ulteriori riportati da: E. CATTANEO, *Il culto cristiano in Occidente. Note storiche* (Roma¹ 1978) e da J. A. JUNGSMANN, *Eredità liturgica e attualità pastorale* (traduzione dal tedesco) (Roma 1962).

² Così almeno si può asserire in base agli studi di: G. NICHL, *Der Anteil des Volkes an der Messliturgie in Frankenreiche von Chlodwig bis Karl der Grossen*

Si può però comprendere come l'intuizione degli incalcolabili benefici che sarebbero derivati ai fedeli da un contatto, sia pur limitato ma cosciente e rettamente compreso, con le grandi ricchezze della liturgia, considerata tra l'altro come alimento della fede,³ sia stata l'anima del movimento liturgico nelle diverse fasi del suo nascere e del suo svilupparsi.⁴

Il primo frutto e il più genuino apporto dei tentativi fatti dalle « avanguardie » del movimento liturgico classico e dai suoi pionieri fu di tracciare le coordinate di quella che poi sarebbe stata la « pastorale liturgica »,⁵ il cui intento rimane sempre quello di condurre e conser-

(Innsbruck 1930); F. CABROL, *Comment nos pères participaient au culte*, in: *Cours de conférence des semaines liturgiques*, 11 (Louvain 1934) 75-95; A. PASCUAL, *La participación activa de los fieles en la liturgia eucarística en los textos litúrgicos de los seis primeros siglos*, in: *Liturgia* (Silos) 7 (1952) 131-142; F. PÉREZ, *La participación activa de los fieles en la liturgia, en las liturgias occidentales durante la edad media*, in: *ivi*, 143-155; F. NAKAGAKI S.D.B., *Partecipazione attiva dei fedeli secondo il Sacramentario Veronese. Un importante aspetto dell'ecclesiologia in prospettiva liturgica* (= Tesi policopiata al Pont. Istituto liturgico di S. Anselmo) (Roma 1969); A. M. TRIACCA, *La « Méthexis » dans l'ancienne liturgie ambrosienne. Contribution des sources euccllogiques ambrosiennes à l'intelligence d'un problème liturgique actuel: la participation de l'assemblée*, in: AA. VV., *L'assemblée liturgique et les différents rôles dans l'assemblée* (Roma 1977) 269-305; anche in inglese, in: AA. VV., *Roles in the liturgical Assembly* (New York 1981) 233-252; 326-337.

³ Si vedano i contributi contenuti in: A. M. TRIACCA - A. PISTOIA (edd.), *La Liturgie expression de la foi* (Roma 1979).

⁴ Cfr. B. NEUNHEUSER, *Il movimento liturgico: panorama storico e lineamenti teologici*, in: AA. VV., *Anamnesis. Introduzione storico-teologica alla Liturgia*. 1. *La Liturgia momento della storia della salvezza* (Torino 1974) 11-30. Lo studio viene fondamentalmente ripreso e aggiornato nella voce: IDEM, *Movimento liturgico*, in: D. SARTORE - A. M. TRIACCA (edd.), *Nuovo Dizionario di Liturgia* (Roma 1984) 904-918.

Il Neunheuser distingue quattro periodi o momenti tipici in seno al movimento liturgico classico, e identifica le caratteristiche positive e negative di ciascuno. La sintesi del suo pensiero anche in: IDEM, *o.c.* alla nota (1), 137-142. Per una trattazione a più ampio respiro cfr. O. ROUSSEAU, *Storia del movimento liturgico. Lineamenti storici dagli inizi del sec. XIX fino ad oggi* (Traduzione dal francese) (Roma 1960).

⁵ Non sarà inutile ricordare l'opera pionieristica del Bona (1609-1674) [cfr. E. PANITTI, *La scienza liturgica nella contro-riforma post-tridentina e contributo di Giovanni Bona (1609-1674) al suo processo di autonomia* (Roma 1976)]; del Tomasi (1649-1713) [cfr. I. SCICOLONE, *Il Cardinale Tomasi di Lampedusa e gli inizi della scienza liturgica* (Roma 1981)]; del Muratori (1672-1750) [cfr. L. BRANDOLINI, *La pastorale dell'Eucaristia di Ludovico Antonio Muratori in: Ephemerides*

vare la famiglia del Padre (il popolo di Dio) al Cristo sommo ed eterno sacerdote, in forza dello Spirito.⁶ Emerge così una presa di coscienza che la maniera migliore di vivere il cristianesimo e di sentirsi ed essere chiesa⁷ è quella di *vivere la liturgia* mediante le modalità della *partecipazione*, a vari livelli. In effetti la Chiesa celebra la liturgia e la liturgia costituisce e sagoma sempre di più la Chiesa.⁸

In poche parole: quanto proviene dai dati della storia insegna che la partecipazione all'azione liturgica è stato il fulcro attorno al quale hanno gravitato le iniziative⁹ miranti ad ottenere dal popolo risultati

Liturgicae 81 (1967) 333-375; 82 (1968) 81-118]; quella di Sailer (1741-1832) [cfr. M. PROBST, *Gottesdienst in Geist und Wahrheit. Die liturgischen Aussichten und Bestrebungen* J. M. Sailer (Münster 1976)]; o quella del Rosmini-Serbati (1797-1855) (cfr. A. PISTOLA, *La « parte del popolo » nella liturgia, nel pensiero di Antonio Rosmini* in: *Ephemerides Liturgicae* 86 (1972) 313-353; A. QUACQUARELLI, *La lezione liturgica di Antonio Rosmini. Il sacerdozio dei fedeli* (Milano 1970); A. PISTOLA, *In margine a una recente pubblicazione sulla lezione liturgica di A. Rosmini*, in: *Ephemerides liturgicae* 87 (1973) 163-174]; o quella di Guéranger (1805-1875) [Cfr. C. JOHNSON, *Prosper Guéranger (1805-1875): A Liturgical Theologian* = *Studia Anselmiana* 89 / *Analecta liturgica* 9 (Roma 1984)]. Inoltre si vedano anche: J. SROKA, *L'apport de l'Abbé Michel Kordel au mouvement liturgique polonais*, in: *Ephemerides liturgicae* 87 (1973) 3-74; 215-283; J. STEFANSKI, *Il concetto di Liturgia nelle opere di Johannes Pinski*, in: *Ephemerides liturgicae* 88 (1974) 81-116; S. KUNCHERAKATT, *The origins of the liturgical renewal in the Society of Saint Francis of Sales from its Founder in the 19th and early 20th Century* (Romae 1981).

⁶ Cfr. W. TRAPP, *Vorgeschicht und Ursprung der liturgischen Bewegung vorwiegend in Hinsicht auf das deutsche Sprachgebiet* (Regensburg 1940) specie 14-189; A. L. MAYER, *Die geistesgeschichtliche Situation der liturgischen Erneuerung in Gegenwart*, in: *Archiv für Liturgiewissenschaft* IV/1 (1955) 1-51.

⁷ Cfr. A. L. MAYER, *o.c.*, 45-49. Era questo tema uno tra i più cari ai Padri della Chiesa. Attorno ad esso facevano gravitare la loro azione catechetico-pastorale. Utili sono i contributi di studio contenuti in: S. FELICI (ed.) *Ecclesiologia e catechesi patristica: « Sentirsi Chiesa »* (Roma 1982).

⁸ Questo si realizzò ieri, lo si attua oggi, come lo sarà per il domani. Cfr. A. M. TRIACCA, *La perennità dell'assioma « Ecclesia facit Liturgiam et Liturgia facit Ecclesiam »*. *Osmosi tra il pensiero dei Padri e preghiera liturgica*, in: S. FELICI (ed.), *o.c.*, 255-294.

⁹ Per esempio congressi di studiosi o settimane liturgico-pastorali che direttamente presero in considerazione il tema della « partecipazione ». Per un loro elenco si veda la nota 23 (p. 265) di una nostra precedente trattazione: cfr. A. M. TRIACCA, *La partecipazione liturgica. Spunti metodologici*, in: AA. VV. *Mysterion. Nella celebrazione del mistero di Cristo la vita della Chiesa. Miscelanea Liturgica in occasione del 70° genetliaco dell'Abate Salvatore Marsili* (Leumann 1981) 261-287.

che, in un determinato momento storico, si ritenevano necessari per lo stesso bene spirituale dei fedeli.¹⁰

Inoltre la storia ci insegna che il concetto di partecipazione alla celebrazione è relazionato alla comprensione — propria di ogni epoca e di ogni generazione di cristiani — della realtà « celebrazione » e di quanto in essa si svolge. Tale « comprensione », da un punto di vista ecclesiale, è in crescita continua, sotto l'azione dello Spirito Santo. Senza dubbio anche l'odierno *concetto di partecipazione* nell'ambito della liturgia ha bisogno di essere vagliato e studiato a fondo nella sua portata ed estensione con le rispettive implicanze pratico-operative connesse con la *realtà celebrazione*. Purtroppo non andiamo errati nell'affermare che nei vent'anni post-promulgazione della *Sacrosanctum Concilium* qualcosa è stato « messo in crisi » (come si suol dire). Con ciò non affermiamo che la crisi sia primariamente o solo portatrice di negatività. Certo però che bisogna riflettere non poco e forse « riconsiderare i traguardi » che si volevano perseguire e confrontarli con i dati di fatto. Si dovrà con probabilità ritoccare qua o là qualcosa; o meglio si dovranno « mettere a punto » dei « nodi da sciogliere » o degli « equivoci da dipanare ». Senza dubbio necessita avere chiaro quali sono i « mezzi da usare » per evitare le stasi o i ristagni, e per raggiungere più speditamente le mete.

I. RICONSIDERAZIONE DEI TRAGUARDI

Senza dubbio da tutti gli studiosi e dai pastoralisti si conviene che la « partecipazione alla celebrazione » ha costituito l'ideale del movimento liturgico.

1) I *prodromi* del movimento liturgico affondano le radici nei secoli XVII-XVIII. Le sue istanze che furono accolte in parte dagli stessi Pontefici di quell'epoca¹¹ puntavano sulla necessità di una maggiore

¹⁰ Stimolante a questo proposito risulta l'articolo di E. CATTANEO, *L'insegnamento della storia sulla partecipazione del popolo cristiano al culto della Chiesa*, in: AA. VV., *La partecipazione dei fedeli alla messa. Dottrina e pastorale* = Atti della XIII Settimana liturgica, 10-13 luglio 1962 (Roma 1963) 319-349.

¹¹ Si ricordino le riforme liturgiche « sui generis », ma pur sempre riforme, in sintonia con la mentalità del tempo, di Innocenzo XI (1676-1689) [cfr. I. MARZOLA, *Pastorale liturgica del beato Innocenzo XI* (Rovigo 1972)] e di Benedetto XIV (1740-1758) [cfr. L. BRANDOLINI, *Benedetto XIV di fronte ad alcuni movimenti riformistico-liturgici del sec. XVIII*, in: *Ephemerides liturgicae* 88 (1974) 447-470].

semplicità di forme e di formule, onde raggiungere una più profonda ed immediata intelligenza della liturgia.

Questa istanza diverrà sempre di più urgente ed impellente con lo sviluppo del movimento liturgico. Con le disposizioni conciliari e l'attuazione contenuta nei libri liturgici riformati a norma delle medesime disposizioni, l'istanza dovrebbe essere arrivata in porto. Se non lo fosse, urge il rilevamento dei motivi che hanno impedito di raggiungere il traguardo e, ovviamente, l'analisi delle cause meriterebbe un'accurata diagnosi. A noi sembra — come accenneremo più innanzi — che si incorre, da alcuni, nell'equivoco di confondere i mezzi con il fine. Ci si ferma troppo sulla riforma liturgica, come se fosse il fine stesso che invece è il rinnovamento liturgico.

2) Il *nascere* del movimento liturgico punta sull'istruzione e sulla formazione liturgica abbinandole con l'escogitazione di mezzi e di sussidi per riportare il popolo di Dio alla liturgia e la liturgia al popolo di Dio. Anzi, con la riscoperta dell'aspetto comunitario, in sintonia con una rinnovata ecclesiologia, si profilano gli orizzonti luminosi di quel risveglio che, sul finire del secolo scorso e con la prima metà del corrente, già formula in modo più chiaro una teoresi sulla partecipazione alla celebrazione.

Nemmeno oggi si dovrebbe quindi dimenticare o disattendere la formazione del clero. Chi ci ha preceduto era cosciente che « *qualis sacerdos, talis populus* ».¹² Le disposizioni conciliari e postconciliari al riguardo ci sono e sono sufficientemente chiare ed esplicite.¹³ Anzi, per la pastorale liturgica odierna urge l'adeguata formazione liturgica. Da più parti ci si augura di formare i laici coinvolti nei ministeri isti-

¹² Cfr. *Enchiridion Clericorum* (Città del Vaticano 1938) n. 1481. Si potrebbe comprovare questo principio ricorrendo alla vita della Chiesa, alla teoresi e alla prassi dei Padri, dei Santi, dei veri Maestri dello spirito.

¹³ Cfr. A. CUA, *La formazione liturgica dei chierici nei documenti ecclesiastici da S. Pio X ad oggi*, in: *Rivista liturgica* 55 (1968) 702-729; IDEM, *L'educazione liturgica e la partecipazione attiva*, in: AA. VV., *La Costituzione sulla sacra liturgia* (Torino - Leumann 1967) 353-384; AA. VV. in: *Seminarium* 10 (1970) 580-857; 861-1064; A. M. TRIACCA, *A proposito della recente istruzione sulla formazione liturgica nei seminari. Qualis sacerdos, talis populus*, in: *Notitiae* 15 (1979) 621-639; AA. VV., in: *Seminarium* 19 (1979) tutto il n. 4 (ott.-dic.); A. CUA, *Genesi, istanze di fondo e articolazione sulla formazione liturgica nei seminari. Con rassegna di documenti*, in: *Salesianum* 42 (1980) 807-833; ecc.

tuiti.¹⁴ Purtroppo si riscontra uno iato. Esistono infatti « quadri di catecheti » maggiormente preparati da un punto di vista metodologico, a scapito di quello vitale-liturgico. D'altro canto non da tutti si recepisce che l'azione del catecheta nella compagine ecclesiale possa essere equiparabile a quella di un ministero istituito. Se ciò fosse compreso bene e a fondo da tutte le chiese locali, verrebbero poste le basi per un superamento della frattura, ancora oggi rilevante, nella distinzione tra « vita » e « rito », tra la preparazione intellettuale del cristiano e quella vitale.

3) L'*apogeo* del movimento liturgico classico, nelle sue istanze più genuine, punta i suoi sforzi sull'ottenimento di una partecipazione vera e consapevole dei fedeli alla liturgia. Per raggiungere questo intento essa si affianca all'apporto dei collaterali movimenti biblico e catechetico e usufruisce delle loro conquiste. A sua volta il movimento liturgico, mentre aiuta quelli, avvantaggia pure il movimento ecumenico.

È chiaro che per il movimento liturgico la partecipazione alla celebrazione possiede almeno una *duplice* valenza: è cioè mèta e mezzo.

a) *Mèta*: perché suo intento è di condurre i fedeli alla consapevolezza del loro cristianesimo, vissuto, fomentato, incrementato con una vita di fede che faccia perno attorno all'Eucaristia. Frutti del movimento liturgico in quest'ambito sono la S. Comunione anticipata ai fanciulli, la S. Comunione frequente e degnamente compartecipata, la possibilità della celebrazione dell'Eucaristia di sera per facilitare la partecipazione numerosa e piena, ecc., tutto perché la vita dei fedeli fosse « eucaristicamente » stimolata.

b) *Mezzo*: perché con la partecipazione alla celebrazione, i fedeli, radunati dallo Spirito,¹⁵ possono rivolgersi a Dio come popolo

¹⁴ Si veda, per esempio: L. BRANDOLINI, *Ministeri e servizi nella Chiesa di oggi* (Roma 1980) con nota bibliografica pp. 165-166.

¹⁵ Cfr. *Lumen Gentium* 11; ed anche la « collecta » della « feria IV, hebdomada VII. Temp. pasch »: « Ecclesiae tuae ... concede propitius, ut, Sancto Spiritu congregata, toto sit devota et pura voluntate concordet », in: *Missale Romanum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp VI promulgatum* (Typis Polyglottis Vaticanis² 1975) 335. La tematica è comune alle fonti antiche. Si veda ad es. *Sacramentarium Veronense* (ed. L. C. MOHLBERG) (Roma 1956) n. 211: « ...ecclesiae tuae ... ut Sancto Spiritu congregata, hostili nullatenus incursione turbetur ».

suo, come « Ecclesia Christi », in modo non solo astratto ma concreto: pregando *assieme*, cantando « con un cuor solo e un'anima sola », per vivere nel modo sopradDETTO.

4) Quanto il movimento liturgico perseguiva, dopo vicissitudini di diverso genere, viene recepito *a nuovo titolo negli stessi documenti ufficiali* della Chiesa. *Prima* del Concilio dal Motu proprio di Pio X *Tra le sollecitudini* (22 novembre 1903)¹⁶ *alla* semplificazione delle rubriche del Breviario e del Messale Romano promulgata da Giovanni XXIII (25 giugno 1960)¹⁷ il motivo di fondo e di conduzione delle diverse riforme fu la partecipazione alla celebrazione liturgica.¹⁸ Similmente — ed è già stato dimostrato dal Barauna¹⁹ e da altri²⁰ — la partecipazione è il fulcro attorno a cui gravita la Costituzione conciliare sulla liturgia e gli interventi conciliari sparsi qua e là riguardanti le celebrazioni sacramentali.²¹

¹⁶ Testo ufficiale italiano in *Acta Sanctae Sedis* 36 (1903-1904) 329-339. Il testo latino (IBIDEM, 387-395) è traduzione fedele ma non ufficiale. Si noti che *partecipazione attiva* presente nel testo italiano fu retrotradotto con la terminologia *actuosa communicatio* perché i traduttori curiali non trovavano il termine *participatio* consono col latino classico.

¹⁷ Promulgata con « Litterae apostolicae motu proprio datae »: *Rubricarum instructum* di Giovanni XXIII, fu in pratica l'ultima riforma liturgica consistente, anteriore a quella post-conciliare e in un certo senso ne ha anche segnato il solco. Cfr. *Acta Apostolicae Sedis* 52 (1960) 593-740.

¹⁸ Per una conferma di questa affermazione si ripercorrano i documenti ufficiali (Pontifici o dei Sacri Dicasteri) e si leggano sotto questa angolatura. Cfr. A. BUGNINI, *Documenta Pontificia ad instaurationem liturgicam spectantia* (1903-1959) 2 voll (Roma 1953-1959); R. KACZYNSKI, *Enchiridion Documentorum Instaurationis Liturgicae I* (1963-1973) (Torino 1976).

Inoltre si vedano le note da 57 a 66 della nostra voce. *Partecipazione*, in: D. SARTORE - A. M. TRIACCA (edd.), *Nuovo Dizionario di Liturgia* (Roma 1984) 1015-1040.

¹⁹ Cfr. G. BARAUNA, *La partecipazione attiva principio ispiratore e direttivo della Costituzione*, in: IDEM (ed.), *La sacra Liturgia rinnovata dal Concilio* (Torino 1964) 135-199.

²⁰ Basta consultare i diversi commenti alla *Sacrosanctum Concilium*, specie quello di J. A. JUNGSMANN, in: J. HÖFER - K. RAHNER (edd.) *Lexikon für Theologie und Kirche. Das zweite Vatikanische Konzil. Dokumente und Kommentar*, I (Freiburg i.B. 1966) 9-109. Sintesi dei migliori commenti (e esso stesso specifico commento) in: F. EISENBACH, *Die Gegenwart Jesu Christi im Gottesdienst. Systematische Studien zur Liturgiekonstitution des II. Vatikanischen Konzils* (Mainz 1982).

²¹ Si consulti un qualsiasi indice analitico-tematico dei documenti conciliari.

La stessa cosa si potrebbe dimostrare per i menzionati documenti post-conciliari di interesse liturgico,²² come pure per i libri liturgici ufficialmente promulgati: il tema della partecipazione alla celebrazione costituisce sempre la metà da raggiungere.²³

Sulla partecipazione si fonda il giustificativo degli *adattamenti liturgici* ufficialmente sanciti dai Padri conciliari e dalla Sede Apostolica.²⁴ Per una partecipazione più vera, autentica, piena si affrontano i problemi dell'*inculturazione della celebrazione*.

Tuttavia quanto ancora rimane da fare prima di inoltrarsi in nuove e pur sempre urgenti problematiche! Necessita innanzitutto consolidare le generazioni dei fedeli sul perenne e vitale, prima di « gettare allo sbaraglio » con forme, forse valide, ma pur sempre transeunti e fugaci, perché forme e non sostanza.²⁵

D'altro canto non ovunque e non da tutti si procede in comune accordo con le diverse coordinate pastorali e con i diversi fermenti ecclesiali (istanze catechetiche, spinte bibliche, movimenti ecclesiali, iniziative di promozione cristiano-sociale, ecc.) che dovrebbero, a norma del dinamismo cristiano, far perno attorno alle celebrazioni liturgiche, prima fra tutte l'Eucaristia²⁶ quale Cristo ce l'ha donata e la Chiesa ce la trasmette, e non invece strumentalizzata, canalizzata, finalizzata da aneliti semplicemente umano-orizzontali.

²² Cfr. R. KACZYNSKI, *o.c.*, specie l'*Index rerum analyticus* (pp. 999-1222) posto al termine, sotto le voci di interesse alla partecipazione (pp. 1155-1158).

²³ Meritano di essere citati alcuni lavori che sono stati condotti sui libri liturgici post-conciliari circa l'argomento della partecipazione e sono frutto di investigazioni, da noi stessi moderate. Per esempio: E. PICOZZA, *Participatio-methexis nei sacramenti dell'iniziazione cristiana* (Roma 1979); B. KI-SOO-KIM, *La modalità della methexis nel Battesimo, secondo l'« Ordo Baptismi parvulorum » e l'« Ordo initiationis christianae adultorum »* (Roma 1980); J. RICO GARCIA, *Participación litúrgica y sacramento de la Confirmación* (Roma 1981); ed ancora nel 1982 A. CASTELLANO che considera il tema della partecipazione nelle Messe « pro Ecclesia »; S. HON TAI-FAI, nelle Messe rituali « In conferendis sacramentis Initiationis christianae »; G. FRUTTERO nelle Messe « pro variis necessitatibus ». Altri lavori sono in corso di stesura.

²⁴ Cfr. A. CHUPUNGCO, *The Magna Charta of liturgical adaptation*, in: *Notitiae*, n. 139, 14 (1978) 74-89; IDEM, *Adattamento* in: D. SARTORE - A. M. TRIACCA, *o.c.*, 1-15; A. M. TRIACCA, *Adattamento liturgico: utopia, velleità o strumento della pastorale liturgica?*, in: *Notitiae*, n. 150, 15 (1979) 26-45.

²⁵ Interessanti a questo proposito — per esempio — i discorsi di Giovanni Paolo II f. r. ai Vescovi dello Zaire in visita « ad limina ». Cfr. *Notitiae*, n. 202, 20 (1983) 233-236.

²⁶ Cfr. *Sacrosanctum Concilium* 10.

5) È dunque ovvio che la « riconsiderazione dei traguardi » a cui abbiamo accennato succintamente, è motivo di *una seria revisione*, che si impone sia personalmente sia comunitariamente (a livello di parrocchia o di comunità religiosa, di diocesi, di conferenza episcopale) per vedere « a che punto siamo ». ²⁷ In poche parole: ci si deve preoccupare di mettere a nuovo la perenne mèta qual è un'intelligenza più profonda dei testi e dei riti, prima ancora di occuparsi della loro mutazione. Perché la partecipazione possa essere spiritualmente fruttuosa e « mistericamente » piena e completa non si disattenda dal considerare *sia* il valore e l'efficacia della celebrazione che non è azione semplicemente umana ma teandrica (= ex opere operato), *sia* l'apporto dei partecipanti chiamati in causa in prima persona, anche se rimane pur vero che essi stessi sono segno di tutta la Chiesa (= ex opere operantis, et operantis Ecclesiae).

II. PUNTUALIZZAZIONE DEGLI EQUIVOCI

In vista di un « bilancio pastorale » gravitante attorno alla partecipazione alla celebrazione, crediamo di utilità porre l'attenzione su alcuni equivoci o fraintendimenti che serpeggiano nella vita ecclesiale e che — come si suol dire — si respirano nell'aria.

L'elenco che qui proponiamo ha solo la pretesa di essere *indicativo*, non esaustivo, e *stimolante* di ulteriori analisi diagnostiche di situazioni che racchiudono punti nodali da sciogliere.

1) Quando la Chiesa, in quanto tale, conquista riflessamente *una verità di fede* sarebbe assurdo pretendere di far parte della Chiesa senza professare tale verità. Su questo punto l'accordo è condiviso da ogni autentico fedele. Altrettanto dovrebbe verificarsi per quelle *verità di vita ecclesiale*, altrimenti l'armonia pastorale del vissuto ecclesiale si frantuma o si sposta inutilmente su fulcri tali che creano nella vita dei fedeli i disagi analoghi a quelli delle slogature dei muscoli o delle fratture delle ossa nel corpo.

Così se con la sua *conciinnitas* il linguaggio liturgico ci ha trasmesso

²⁷ Si vedano due trattazioni similari e integranti fra loro: A. M. TRIACCA, *A che punto siamo: la liturgia a dieci anni dal Concilio*, in: *Vita pastorale*, n. 5, 63 (1975) 6-12; B. NEUNHEUSER, *La riforma liturgica: a che punto siamo?*, in: *Rassegna di teologia* 18 (1977) 209-219.

fin dall'antichità il termine chiave per la comprensione esistenziale della liturgia: quello appunto di « partecipazione », allora è opportuno comprenderlo e viverne la realtà *a ritmo* pulsante ecclesiale (e non come ciascuno lo vuole stiracchiare), e *a livello* di profondità di intendimento vivo e vero (e non come alcuno lo vuole strumentalizzare). Ora tale termine (e i termini servono ad esprimere la realtà)²⁸ già presente nella preghiera « supplices » del canone romano,²⁹ dove si ispira a 1 Cor 10, 16-18,³⁰ sta in relazione diretta con la recezione del Corpo e del Sangue del Signore, quale espressione di massima partecipazione.³¹

Le connotazioni del termine presenti nel latino liturgico, sotto la luce della *lex orandi*, si riferiscono alla partecipazione alla comunione dei santi misteri, in particolare all'Eucaristia e ai suoi molteplici effetti. La semantica del termine si colora di tonalità tipicamente culturali. In siffatto contesto lo si ritrova in orazioni degli antichi sacramentari,³² specie nelle orazioni equivalenti alla odierna « post communionem », passate nel Messale Romano sia post-tridentino³³ sia attuale³⁴. E nel contesto liturgico non è il semplice termine « partecipazione » che interessa ma i sintagmi che lo connotano come: « participatio sacramenti; participatio / huius / sacri tui mysterii; participatio caelestis / salutaris / divina / perpetua / sacra / sancta; participatio misericordiae, participatio muneris divini; ecc. ». Ecco perché la Costituzione liturgica

²⁸ Cfr. l'assioma di CICERONE: « Verba reperta sunt non quae impedirent sed quae indicarent voluntatem ».

²⁹ Il contesto prega: « Supplices te rogamus, omnipotens Deus: ... ut, quotquot ex hac altaris participatione sacrosanctum Filii tui Corpus et Sanguinem sumpserimus, omni benedictione caelesti et gratia repleamur ». Purtroppo le traduzioni spesso svislano non poco la densità del latino.

³⁰ Cfr. B. BOTTE - C. MOHRMANN. *L'Ordinaire de la Messe. Texte critique, traduction et études* (Louvain 1953) 82-83, nota 6.

³¹ Per le varianti presenti in alcuni codici si veda B. BOTTE, *Le canon de la Messe romaine. Edition critique* (Louvain 1935) 42-43.

³² Si veda, per esempio, il « Sacramentarium Veronense » (cfr. P. BRUYLANTS, *Concordance verbale du Sacramentaire Léonien* (Louvain 1948); e *Wortverzeichnis*, a cura di L. EIZENHÖFER - P. SIFFRIN alla fine di L. C. MOHLBERG (ed.) *Sacramentarium Veronense* (Roma 1956) e per altri sacramentari [cfr. J. DESHUSSES - B. DARRAGON, *Concordance et tableaux pour l'étude des grands sacramentaires* Tome III/1-2-3-4 *Concordance verbale (A-Z)* (Fribourg Suisse 1982-1983)], dove il termine appare quasi sempre nel contesto da noi riferito.

³³ Cfr. A. PFLIEGER, *Liturgicae orationis concordantia verbalia I. Missale Romanum* (Roma 1967).

³⁴ Per questo si vedano le concordanze edita a cura di T. A. SCHNITKER W. A. SLABY, *Concordantia verbalia Missalis Romani* (Münster 1983).

parla di partecipazione alla celebrazione. Ciò che ivi è codificato segna il *punto di arrivo* di quanto il movimento liturgico si era prefisso, il *punto di partenza* per la riforma liturgica seguita al Concilio, il *punto di animazione* di ogni tipo di pastorale liturgica. Questa a sua volta — con alcune istanze a lei proprie, quali la volontà di introdurre la lingua volgare nella celebrazione; il recupero della concelebrazione; la preferenza per la S. Comunione durante la celebrazione eucaristica; l'affermarsi del concetto del sacerdozio comune dei fedeli; un rapporto di nuovo conio in campo teorico e pratico tra « pietas » liturgica e pii esercizi devozionali, ecc. — aveva già provocato l'intervento del magistero con l'enciclica *Mediator Dei*.³⁵

Nella sezione riguardante il culto eucaristico³⁶ che effettivamente occupa la parte centrale del documento, si affronta anche la questione della partecipazione dei fedeli al sacrificio eucaristico.

L'enciclica punta sulla partecipazione che innanzitutto deve essere *interna*, vale a dire esercitata con pia attenzione dell'animo e con intimo affetto del cuore. Infatti con questa partecipazione i fedeli « si uniscono *intimamente* al sommo Sacerdote ... e con Lui e per Lui offrono (il sacrificio), sacrificandosi con Lui ».³⁷ I fedeli intervengono in modo *attivo*, in quanto offrono con il sacerdote che presiede il sacrificio ed in quanto devono offrire se stessi come vittima. Usando il termine « partecipare » l'enciclica sottolinea l'ufficio che la gerarchia ha di illuminare ed istruire i fedeli sul loro *diritto* e *dovere* di partecipare al sacrificio eucaristico, in modo attivo, affinché si pongano in contatto con Cristo sommo Sacerdote.

Tuttavia non è fuori posto ricordare che l'enciclica fa consistere la partecipazione nell'imitazione di Cristo e dei suoi sentimenti (il che è esatto ed augurabile ad ogni fedele) ponendo *però* l'azione dei fedeli in un piano più psicologico che misterico.³⁸ La Costituzione conciliare invece senza porre in disparte il piano psicologico, va oltre e accentua pure quello misterico.

Purtroppo c'è ancora chi fraintendendo la « mens » della *Mediator Dei* e non recependo quasi nulla dell'apporto della *Sacrosanctum Concilium* equivoca la realtà della partecipazione accentuando la sfera dell'intimismo, del sentimentalismo, dello psicologismo.

³⁵ Cfr. *Acta Apostolicae Sedis* 39 (1947) 521-600.

³⁶ Cfr. *Ibidem*, 547-572.

³⁷ Cfr. *Ibidem*, 552.

³⁸ Cfr. *Ibidem*, 552-553.

Intimità, sentimento, psicologia *ben intesi* possono essere dei « benvenuti » nella celebrazione, mentre i loro surrogati o derivati, no. Quelli fanno parte del costitutivo dei partecipanti. Questi li depistano dalle realtà sacramentarie dove le stesse Persone Divine sono gli « attori-facitori » della celebrazione congiuntamente ai fedeli. Però non necessariamente, sempre e direttamente l'ambito dell'intimità e del sentimento o la sfera della psicologia sono chiamati in causa « in prima persona » nelle celebrazioni. Anche se rimane vero che — come sottolinea la citata enciclica — l'importanza della partecipazione *esterna*, congiuntamente a quella *interna* costituisce la partecipazione *attiva*,³⁹ che diventa *perfetta* quando è concomitante alla partecipazione *sacramentale*,⁴⁰ tuttavia la forma *piena* della partecipazione « fa a pugno » con una frastornata ed equivocata partecipazione che faccia perno sui citati « intimismo, sentimentalismo, psicologismo », come invece a tutti è noto che sta avvenendo per/in alcuni gruppi di fedeli.

Da qui l'importanza di cogliere, nel suo nucleo centrale, l'apporto chiarificatore della *Sacrosanctum Concilium* alla realtà « partecipazione ». È risaputo infatti che la « partecipazione » nella *Mediator Dei* non è ritenuta un essere — attivamente — presente all'azione misterica di Cristo attuata nella celebrazione. L'azione di offerta che i fedeli compiono insieme al sacerdote « nel modo loro consentito » e « in certo modo »,⁴¹ si riferisce al culto liturgico (« qua quidem *participatione*, populi quoque oblatio *ad ipsum liturgicum refertur cultum* »⁴²) ma non è direttamente culto liturgico.

La *Sacrosanctum Concilium* erede di una simile posizione, la supera e pone la base per ulteriori chiarificazioni della « partecipazione ». La costituzione infatti, cosciente che « le azioni liturgiche *non sono azioni private*, ma celebrazioni della chiesa, che è sacramento di verità, cioè popolo santo radunato e ordinato sotto la guida dei vescovi », e che esse « perciò ... appartengono all'intero corpo della chiesa, e lo manifestano e lo implicano »,⁴³ supera decisamente ogni discussione sulla questione del sacerdozio comune dei fedeli, che è implicato diretta-

³⁹ Cfr. *Ibidem*, 530-537.

⁴⁰ Cfr. *Ibidem*, 564.

⁴¹ L'enciclica ci tiene a sottolineare — e giustamente — che comunicare al sacrificio eucaristico non significa, da parte dei fedeli, godere poteri sacerdotali del sacerdozio ministeriale, come da alcuni si sosteneva. Cfr. *Ibidem*, 553.

⁴² Cfr. *Ibidem*, 556.

⁴³ *Sacrosanctum Concilium*, 26.

mente nella celebrazione, e dichiara che « i singoli membri ... sono interessati (nelle azioni liturgiche) in diverso modo, secondo la diversità degli stati, degli uffici e dell'attuale (cf. lat. *actualis*: in atto!) partecipazione ».⁴⁴

La costituzione liturgica quindi, mentre lascia aperto il discorso su ulteriori acquisizioni e precisazioni, punta l'attenzione su alcuni cardini. Li ricordiamo succintamente in un elenco che anche questa volta non vuole essere esaustivo.

a) La realtà della partecipazione è da estendere ad *ogni* azione liturgica (sacramento o meno). Mentre dalla *Mediator Dei* emerge che l'ambito e l'interesse della partecipazione è ristretto a quella eucaristica, la costituzione liturgica ci tiene a sottolineare che vi può essere partecipazione *a tutte* le azioni liturgiche.

b) La partecipazione alla celebrazione è *parte integrante e costitutiva della stessa azione liturgica*. Per cui si asserisce che « è ardente desiderio della madre Chiesa che tutti i fedeli vengano formati a quella piena, consapevole e attiva *partecipazione alle celebrazioni liturgiche*, che è richiesta dalla *natura stessa della liturgia* e alla quale il popolo cristiano "stirpe eletta, sacerdozio regale, nazione santa, popolo di acquisto" (1 Pt 2, 9; cf. 2, 4-5), ha *diritto* e *dovere* in forza del Battesimo ».⁴⁵ Si tratta quindi di comprendere che il classico principio che salvava il « minimum » necessario per una valida celebrazione e cioè « avere l'intenzione di fare ciò che fa la Chiesa », è qui non solo convalidato ma compreso nelle sue sfumature più esatte e complete.

c) La partecipazione non è qualcosa di estrinseco che si riferisce accessoriamente alla santificazione e al culto, ma è *realtà direttamente santificatrice e culturale*. « Perciò i sacri pastori devono vigilare affinché nell'azione liturgica non solo siano osservate le leggi per la valida e lecita celebrazione, ma che i fedeli vi prendano parte consapevolmente, attivamente e *fruttuosamente* ».⁴⁶ La linea della « fruttuosità » postula e ingloba quelle della « validità » e « liceità » e pone le frontiere della partecipazione molto innanzi nei dinamismi pastorali e catechetici. Ciò significa che la *costituzione conciliare*:

I) Enuncia l'*ideale*: piena, consapevole, attiva, fruttuosa

⁴⁴ *Ibidem*.

⁴⁵ *Sacrosanctum Concilium*, 14.

⁴⁶ *Sacrosanctum Concilium*, 11. I *corsivi* sono sempre nostri

partecipazione. L'ideale non deve « tarpare le ali » o « mozzare il fiato », ma deve costituire energia di ripresa continua.

II) Indica la *fonte* da cui scaturisce il diritto e il dovere della partecipazione: il sacerdozio battesimale (= cresimale). Un diritto che deve trovare lo spazio d'essere esercitato. Fa un cattivo servizio alla Chiesa di Dio chi « soffoca » tale diritto. Un dovere deve trovare chi lo inculchi e lo ricordi. « Perciò i pastori d'anime, in *tutta* la loro attività pastorale, devono sforzarsi di ottenere (la partecipazione alla celebrazione) attraverso un'adeguata formazione ».⁴⁷

III) Mette in risalto la *motivazione intima* che sta alla base della partecipazione e che si rapporta direttamente alla natura stessa della liturgia che tra l'altro « è la prima e indispensabile fonte dalla quale i fedeli possano attingere il genuino spirito cristiano ».⁴⁸

IV) Incita alle *conseguenze pratiche* che vanno *dalla* impellente necessità concernente la formazione liturgica di coloro che si devono preparare ad essere pastori,⁴⁹ dei pastori in cura d'anime,⁵⁰ dei fedeli stessi (che devono essere formati secondo la loro età, condizione, genere di vita e grado di cultura religiosa)⁵¹ *alla* presa di coscienza sempre più chiara ed approfondita che la partecipazione, essendo un'esigenza stessa della liturgia, permette di essere presenti « attivamente » all'azione misterica di Cristo attuata in ogni autentica celebrazione.

d) Le *finalità* della partecipazione alla celebrazione vengono raggiunte non solo nel momento celebrativo ma in tutta la vita dei fedeli che hanno congiunto la propria a quella di Gesù Cristo sommo ed eterno Sacerdote, in forza dello Spirito. E come essi, quando « prendono parte » alla celebrazione, non solo sono in posizione di presenza con l'evento della salvezza, ma lo attuano in Cristo, per Cristo, con Cristo presente e vivo per espletare il suo sommo e unico Sacerdozio,⁵²

⁴⁷ *Sacrosanctum Concilium*, 14.

⁴⁸ *Sacrosanctum Concilium*, 14. Si vedano anche i nr. 7, 10.

⁴⁹ Cfr. sopra note 12-13 e *Sacrosanctum Concilium*, 15-17.

⁵⁰ Cfr. *Sacrosanctum Concilium*, 18-19.

⁵¹ Cfr. *Sacrosanctum Concilium*, 19.

⁵² Cfr. *Ebr* 7, 25.

così lo stesso Cristo concede ai fedeli una parte della propria funzione sacerdotale affinché nella vita essi esercitino un culto spirituale, in modo che per mezzo della loro testimonianza e del loro servizio la Santa Trinità sia glorificata e gli uomini siano salvati.⁵³

2) È facile pertanto comprendere come la gamma degli equivoci che sono presenti ancor oggi, a vent'anni dalla promulgazione della *Sacrosanctum Concilium*, possano essere dipanati solo facendo ricorso alla riconsiderazione simultanea dei traguardi (cf. sopra I) e all'apporto dello studio chiarificatore della « realtà partecipazione » rapportabile a sua volta alla liturgia che non si esaurisce nella sola celebrazione. Lo stesso dettato dei documenti conciliari parla di « vita liturgica », ed anche i documenti liturgici post-conciliari ripetono una simile verità.⁵⁴ La stessa celebrazione ha un « prima » e un « poi » celebrativo che non sono affatto amorfi, ma postulano essi pure una partecipazione attiva e cosciente.

D'altra parte l'attuazione della « riforma liturgica » post-conciliare in corso di realizzazione, mette in luce che rimane ancora molto da fare in ordine al « rinnovamento liturgico ».⁵⁵ Si stagliano nitidamente sull'orizzonte ecclesiale *tre stadi interdipendenti* tra di loro: « movimento liturgico », « riforma liturgica », « rinnovamento liturgico ».

a) Quest'ultimo intenderebbe portare *sempre di più* i fedeli partecipanti nel cuore della celebrazione, in modo che vivano quanto celebrano per poter celebrare in modo autentico quanto vivono. Il « flusso e riflusso » tra la vita e la celebrazione dovrebbe ridurre e, al limite, annullare il divario, presente in molti fedeli e pastori, tra i dinamismi celebrativi e quelli cristiano-vitali.

Il divario è maggiormente presente là dove si è fatto e si fa consistere la riforma liturgica in semplici cambiamenti di riti e di modalità esterno-celebrative. È evidente che, in casi simili, tanto il concetto quanto la realtà della partecipazione alla celebrazione sono disattesi. Qui cioè per partecipazione si intende un coinvolgimento soltanto periferico (e oseremmo dire epidermico) dei fedeli nell'azione liturgica.

⁵³ Cfr. *Lumen Gentium*, 33; *Apostolicam Actuositatem*, 3.

⁵⁴ Cfr. R. KACZYNSKI, o.c., sub voce *Vita* all'*Index rerum analyticus* (pp. 1220-1222).

⁵⁵ Cfr. A. M. TRIACCA, *Riforma liturgica e rinnovamento liturgico*, in: *Liturgia. Notiziario Quindicinale del Centro Azione Liturgica* nn. 174-175, 8 (1974) 481-484.

Si tratta di una partecipazione meramente esterna, anche se di nuovo conio ritualistico e formalistico. Una volta perso il mordente della novità, tale partecipazione, legata alla « routine » finisce col diventare stantia. Addirittura ci si trova a volte dinanzi a stereotipe forme « standard » di stili celebrativi appiattiti pur nella loro aulicità. Si tratta del medesimo ritmo di partecipazione « esterna », delle medesime coloriture senza tener presente né la pulsazione liturgica (tempi liturgici, circostanze tipiche, gruppi di fedeli, ecc.), né l'importanza della celebrazione. Il livellamento, la stereotipicità, la non educazione a comprendere cosa sia « azione liturgica », « partecipazione » alla medesima, portano a una crescente disaffezione alla celebrazione, la quale non è più desiderata né voluta perché non è conosciuta, oppure perché è conosciuta in forme che sono già morte prima di nascere. Non fa meraviglia, in un simile contesto, l'abbandono della frequenza all'azione liturgica (si pensi alla messa festiva, alla celebrazione della penitenza, del matrimonio-sacramento, ecc.).

b) Mentre non tutto è ombra, perché c'è pure tanta luce tenuta accesa da coloro che nel « sentire et vivere cum Ecclesia » per mezzo della vera partecipazione raccorciano la distanza tra fedele e mistero celebrato, tra vita e celebrazione, ci sono però anche coloro che ricorrendo a forme celebrative (sia di tipo conservativo sia di tipo innovativo) a volte riconosciute ufficialmente come possibili e addirittura augurabili⁵⁶ pensano di raggiungere il sostanziale ricorrendo al solo mutevole accidentale. È vero che anche per chi agisce in questo modo rimane vivo, almeno in un certo senso, il tema della partecipazione. Ma è altrettanto vero che se costoro hanno presente la mèta da raggiungere, equivocano non poco sui mezzi e sui metodi. Senza dubbio disattendono il grande capitolo del popolo che deve partecipare. Si ha in altri termini la pretesa di giungere al traguardo, senza voler percorrere la via.

3) Allo spettroscopio della diagnosi della situazione pastorale liturgica appare anche un'altra serie di equivoci legati a *strumentalizza-*

⁵⁶ Lo dicono le rubriche stesse, quando ad esempio suggeriscono « his vel similibus verbis »; « pro opportunitate »; ecc. e lo affermano le stesse disposizioni dei libri liturgici. Cfr. A. CUVÀ, *La creatività rituale nei libri liturgici ai vari livelli di competenza*, in: *Ephemerides liturgicae* 89 (1975) 54-99; M. SODI, *Competenze liturgiche delle Conferenze Episcopali nei nuovi « Ordines »*, in: *Rivista Liturgica* 69 (1982) 658-701.

zioni *indebite* della partecipazione alla celebrazione. Le ricordiamo brevemente.

a) La partecipazione non può diventare il pretesto per sostituire i propri criteri personali al « *sensus ecclesiae* »⁵⁷ in materia liturgico-sacramentaria.

b) La partecipazione non può nemmeno essere strumentalizzata per conseguire un male interpretato adattamento liturgico o per attuare una estrosa inculturazione della celebrazione. Partecipazione, adattamento e inculturazione non sono antitetici. Questi ultimi sono a servizio di quella.

c) La partecipazione non può essere addotta per creare una confusione nei rapporti pluripersonali che stanno alla base dell'interazione dei partecipanti. Troppo sovente non ci si ricorda più, o non sufficientemente, che nella « *ecclesia* » i fedeli interagiscono tra di loro e con le Persone divine.

I termini del rapporto (e cioè da una parte tutto ciò che è proprio della natura e dell'azione delle Persone divine e dall'altra tutto ciò che è proprio della natura e dell'azione del fedele) stanno alla base del vero « *concetto/realità* » partecipazione. Anzi tali termini tengono equidistanti gli operatori pastorali sia dall'orizzontalismo gretto e mortificante la liturgia, sia dal verticalismo sublimante e frastornante la liturgia che è opera divino-umana.

d) La partecipazione non può essere quindi frutto semplicemente di esperienze o di espedienti umani intesi a far comprendere e « *gustare* » le celebrazioni. Così procedendo verrebbero ripristinate quelle forme di sentimentalismo para-liturgico a cui abbiamo più sopra accennato e che sono già state superate in campo teorico dalle diatribe del primo quarto del secolo.⁵⁸

Tra l'altro certe forme di « *pietà popolare* » che alcuni vorrebbero introdurre nella celebrazione liturgica in nome o dell'adattamento o dell'inculturazione o addirittura di una partecipazione falsamente intesa, sono effettivamente forme camuffate di sentimentalismo.

Come si intravede la problematica di tipo pastorale legata alla partecipazione alla celebrazione, lungi da essere estemporanea, mantiene ancor oggi tutta la sua attualità ed urgenza. Tuttavia il poliedrico

⁵⁷ Cfr. *Sacrosanctum Concilium*, 2.

⁵⁸ Cfr. H. A. SCHMIDT, *Introductio in Liturgiam occidentalem* (Roma 1960) 88-130.

equivoco con cui l'agire pastorale può essere fasciato non deve disanimare nessuno. Anzi dovrebbe spronare chiunque a non arrestarsi. Tra l'altro quantunque la celebrazione di per sé potrebbe raggiungere le proprie finalità anche se la partecipazione dei fedeli fosse minima, nondimeno è postulata dalla natura della liturgia e da essa è esigita una partecipazione sempre più personale e comunitaria, interna ed esteriore, piena e profonda, affinché non resti disattesa, coartata, subita, vanificata l'iniziativa e la « partecipazione » delle Persone divine.

III. CHIARIFICAZIONE DEI MEZZI

Nella scia di quanto si propone questo breve « asterisco » quale è la nostra trattazione, sarebbe fuori luogo entrare nel merito di tutta la discussione legata al sacerdozio comune dei fedeli e chiamato in causa con tutte le sue implicanze liturgiche nello sforzo di chiarire cosa significa « partecipare alla celebrazione liturgica ». È certo però che gli atti del sacerdozio trovano posto nel campo delle azioni liturgiche, che esprimono la chiesa e la costituiscono,⁵⁹ a livelli diversi ma a tutti i livelli: il Sacerdozio eterno, unico, perenne di Cristo, sommo ed eterno Sacerdote compartecipato ministerialmente in modo preminente ai presbiteri e a titolo tipico ai cresimati, a titolo sorgivo ai battezzati. È con la partecipazione che i fedeli esercitano, nella-con la-per mezzo della celebrazione, il loro sacerdozio, sviluppando ulteriormente la fondamentale incorporazione a Cristo: ⁶⁰ unità in Cristo ⁶¹ che comporta per il fedele la possibilità di partecipare *con* e *in* Cristo all'essere sacerdotale di Lui. Di conseguenza la « partecipazione alla celebrazione » (specie dell'Eucaristia) è « fonte e culmine » della vita cristiana. Così essa diventa una vita di culto in spirito e verità in cui si perpetua il duplice e più profondo frutto della « partecipazione all'azione liturgica »: una vita di santificazione e di culto.

Tutto questo deve essere ricordato, e più ancora tenuto presente

⁵⁹ La Chiesa nasce, vive, « augescit », per mezzo della liturgia. Cfr. il lavoro citato alla nota 8.

⁶⁰ Cfr. E. J. DE SMEDT, *Il sacerdozio dei fedeli*, in: G. BARAUNA (ed.), *La Chiesa nel Concilio Vaticano II. Studi e commenti intorno alla Costituzione dogmatica « Lumen Gentium »* (Firenze 1965) 453-464.

⁶¹ Cfr. S. MARSILI, *Liturgia e sacerdozio comune*, in: *Anamnesis I* (Torino 1974) 127-129; J. CASTELLANO CERVERA, *Sacerdozio dei fedeli*, in: *Dizionario enciclopedico di spiritualità* (Roma 1975) 39-66.

con tutto il peso e le conseguenze che comporta, allorchando — come ora — si pone attenzione all'insieme dei mezzi necessari per capire e vivere ciò che comporta partecipare alla celebrazione.

1) Siccome si tratta di realtà che entrano nell'ambito della fede, il primo mezzo (al di là del dono gratuito delle Persone Divine) è *l'adeguata formazione*. Vale anche qui il detto che quale la formazione, tale la partecipazione.

Per quanto la partecipazione non possa esaurirsi nell'essere soltanto la meta a cui un sano e ben inteso attivismo pedagogico-liturgico potrebbe giungere, tuttavia la formazione liturgica è « *conditio sine qua non* » si potrà mai arrivare ad ottenere anche il solo « *minimum* » necessario e coinvolto per un'autentica partecipazione.

Siccome poi la liturgia mutua la sua natura e il suo fine da un campo che di per sé trascende i valori umani, la partecipazione non può limitarsi ad essere una realtà puramente estrinseca, accidentale, esterna. Tutti sanno che deve essere interna, vera, cosciente, attiva tanto da creare nella « persona del fedele » la sintonia con la realtà liturgica. Essa comporta la già menzionata santificazione (= vivere in Grazia) dei fedeli, in Cristo, in virtù dello Spirito, per il culto in spirito, verità e vita. Per cui si comprende che l'adeguata formazione non ha mai termine « in via ». Essa pertanto deve essere adorna delle seguenti caratteristiche.

a) *Continua*. Non termina con la catechesi previa alla celebrazione. Non si esaurisce nelle sole didascalie liturgiche. Bensì fascia tutta l'esistenza del cristiano e fa ricorso ad ogni espediente metodologico, psicologico-pedagogico per giungere ad essere una formazione adeguata.

b) *Graduale* e quindi *progressiva*. Non si accontenta di formare il catecumeno adulto o il fanciullo che si prepara alla Confermazione o alla Prima S. Comunione. Si inserisce in ciascuna età del fedele. E l'età — vale la pena di ricordarlo — non è solo quella cronologicamente computabile o psicologicamente intuibile o intellettualmente valutabile. Esiste anche l'età spirituale che ha le sue esigenze e i suoi ritmi.⁶² Di qui la necessità di avere il « *sensus Spiritus Dei* » che fa

⁶² Abbiamo avuto occasione di fare puntualizzazioni in merito in una precedente trattazione: Cfr. A. M. TRIACCA, *Celebrazioni liturgiche per « non adulti »: aperture, utopie o futuro della riforma liturgica? Iniziali considerazioni pastorali*, in: A. CUVA - A. M. TRIACCA, *Per una liturgia viva* (Roma 1975) 39-66.

comprendere quanto nocive possano essere per i fedeli certe celebrazioni routinizzate o routinizzanti, quanto deleterie quelle estrose e a « temperatura » di chi magari è lontano dal vibrare con lo Spirito che anima i fedeli.

Educare alla gradualità e alla progressività è educare ad entrare in simpatia, sintonia, sinergia con lo Spirito Santo. Infatti la partecipazione attiva, cosciente, vera dei fedeli assume un carattere inderogabile e insostituibile perché è in rapporto diretto con lo Spirito Santo che nell'« hodie » e nell'« hic et nunc » celebrativi aiuta i fedeli ad arrivare all'età perfetta in Cristo.⁶³

c) *Recircolativa*. Nell'essere continua, graduale, progressiva la formazione liturgica riprende periodicamente gli stessi temi e li approfondisce a ritmo di pulsazione dell'anno liturgico⁶⁴ e di celebrazioni che solo apparentemente sono le stesse ma effettivamente sono sempre univocamente nuove.⁶⁵

2) La formazione adeguata dei fedeli postula da parte dei pastori, degli animatori liturgici, di coloro che sono investiti di ministeri specifici di *educarsi per educare*. E ci si educa « cum ecclesia, in ecclesia, pro ecclesia ». Altro tipo di educazione in questo campo annullerebbe le finalità che si vogliono perseguire. Anzi, per non dilungarci, si rammenti che l'educazione dei responsabili deve sfociare nella *convinzione*. Il detto « nemo dat quod non habet » qui è vero quanto forse in nessun altro campo. Una semplice formazione, tecnicamente anche ineccepibile, suscita ammirazione, ma solo la convinzione trascina. Amare ciò che si celebra per far sì che altri celebrino amando. D'altro canto chi non vive come pensa, arriva adagio adagio a pensare come vive.

⁶³ Cfr. Ef 4, 13.

⁶⁴ Anche per questo settore rimandiamo a precedenti nostre trattazioni specie: *La liturgia educa alla liturgia? Riflessioni fenomenico-psicologiche sul dato liturgico globalmente considerato*, in: *Rivista Liturgica* 58 (1971) 261-275; *Evangelizzazione e catechesi per la liturgia*, in: G. CONCETTI (ed.), *Evangelizzazione e catechesi* (Milano 1980) 339-360; *Pedagogia e catechesi liturgica nei riti del battesimo e della confermazione*, in: AA. VV., *Rinnovati in Cristo e nello Spirito: L'iniziazione cristiana* (Roma-Bari 1981) 133-164.

⁶⁵ Altrove abbiamo sottolineato come le celebrazioni siano univocamente nuove, irripetibili, fruttuosamente pregne in forza dello Spirito Santo: cfr. A. M. TRIACCA, *Spirito Santo e Liturgia. Linee metodologiche per un approfondimento*, in: G. J. BÉKÉS - G. FARNEDI (edd.), *Lex orandi lex credendi. Miscellanea in onore di P. Cipriano Vagaggini* (Roma 1980) 133-164.

E chi non partecipa come la partecipazione esige, arriva più in fretta di quanto si possa pensare a tralasciare la celebrazione che per la vita del fedele è fulcro su cui gravita e fa perno la sua esistenza.

Encomiabili quindi gli sforzi esplicati dalla pastorale liturgica che in questi ultimi anni ha puntato, con sussidi vari, a realizzare il tipo di partecipazione alla celebrazione il più profondo possibile. Purtroppo c'è da deplorare che qua e là ci si sia fermati a raggiungere la sola partecipazione esterna, quasi fine a se stessa. Utili gli atti esterni (genuflettere, star seduti, in piedi, a mani giunte, levate, ecc.), sintonizzati con i momenti della celebrazione. In modo particolare utile e necessario è il recupero del canto da parte dell'assemblea, del rispondere all'unisono. Tutto questo è segno e mezzo per comprendere che cosa significa partecipare ai « divina mysteria » che si celebrano.

La preparazione e la convinzione sono necessarie per portare la vita nella celebrazione e comportano la conseguenza di portare la celebrazione nella vita.

3) La pastorale liturgica che si rinnova continuamente se punta verso la propria meta e se si radica nel proprio fondamento che è la partecipazione alla celebrazione, deve sempre ricordare a se stessa di essere mezzo non fine. E mezzo risulta anche la stessa riforma liturgica. Mezzo per arrivare a condurre i fedeli a vivere esistenzialmente ciò a cui essi partecipano e che viene celebrato per loro; ⁶⁶ mezzo per arrivare al rinnovamento liturgico.

Certo che per raccogliere frutti necessita seminare non seme qualsiasi, ma buon seme che ha in sé virtualità diverse: per esempio, ricerca delle motivazioni per arrivare alla « fede celebrata », esperienze di vita culturale cristiana, integrazione in una comunità culturale, ecc. Ma ancora una volta; questi sono mezzi che devono condurre al fine.

Nell'ambito di siffatte considerazioni passerebbero nettamente in un piano infimo, per non dire altro, i *reformisti*, coloro cioè che si aggrappano alle riforme liturgico-celebrative come all'ancora di salvezza, che invece è Cristo presente e agente nei suoi misteri; i *conformisti*, coloro cioè che o per un istintivo attaccamento al quieto vivere, o per non adeguata formazione e comprensione, o per un'appiattita abitu-

⁶⁶ La Santa Trinità non ha bisogno « stricte loquendo » della celebrazione. Ne hanno bisogno gli uomini. « Sacramenta propter homines! ». Ne abbisognano i fedeli. Cfr. *Concilium Tridentinum, Sessio XXII*, cp. 6: « ... pro omnibus fidelibus, qui ad corpus Christi pertinent, celebrantur » (DS 1747).

dinarietà in quanto compiono (impasse, fase di stanca, ecc.) si conformano a uno stile celebrativo uguale in ogni celebrazione, in ogni ricorrenza, per qualsiasi ceto di fedeli; *gli aformisti*, coloro cioè che pensano di non aver bisogno di « forme » o per una disincarnazione della celebrazione, o per un intellettualismo eccessivo o per deviazioni ereticoidi. In altri termini né il « culto della forma », né il suo « uso indebito », né l'« abuso » sono da potenziare, bensì puntare sul primato dell'ordine « religioso-liturgico » come spazio perfettivo della persona umana, che sfocia nel primato del fedele che prende parte, cioè partecipa ai misteri, coinvolgendovi tutto il suo essere ed agire. Si giungerà al rinnovamento del fedele stesso. Infatti la partecipazione alla celebrazione sta a dire *trasformazione* sempre più radicale e profonda del fedele, parte della chiesa, nel corpo del Cristo. Questa trasformazione è *fonte vitalizzatrice* delle capacità dei partecipanti, qualsiasi sia l'età, la capacità di intendimento (intellettuale, psicologico, ecc.). La celebrazione che ha la possibilità di far coincidere l'« annuncio » con l'« avvenimento-evento », ha anche la capacità di cambiare una persona, in figlio adottivo del Padre; un fedele, in ministro costituito in un sacerdozio ministeriale; un peccatore (e tutti lo siamo) in cammino verso la conversione, in un convertito che canta gloria alle Persone Divine; un fedele che è in stato di precarietà fisica, in un « alter Christus » che soffrendo, redime il mondo; il pane e il vino offerto da fedeli, in Corpo e Sangue del Signore che rioffre se stesso con gli offerenti, al Padre, in forza dello Spirito; ecc.

In altri termini la partecipazione — così almeno appare dalle fonti liturgiche⁶⁷ — equivale a conformità e solidarietà con Cristo.⁶⁸

IV. BREVI CONCLUSIONI

Con la sola pretesa di presentare spunti per una riflessione critico-costruttiva nell'ambito pastorale, abbiamo brevemente accennato a traguardi, equivoci, mezzi per conseguire la vera partecipazione alla celebrazione. Essa postula una modifica continua dell'atteggiamento e del modo di vivere, di pensare, di giudicare, ecc. per assumere i sentimenti e gli atteggiamenti di Cristo.

⁶⁷ Cfr. i lavori di F. NAKAGAKI, A. M. TRIACCA citati nella nota 2.

⁶⁸ Ulteriori sviluppi di questa realtà nei nostri lavori citati alle note 9 e 18.

1) In questo senso la partecipazione alla celebrazione diventa « tavola di collaudo » e sorgente di alimento della *spiritualità liturgica*.⁶⁹ Chi partecipa alla liturgia assimila esistenzialmente se stesso al Cristo, in modo da essere portato suavemente, gradualmente, progressivamente, a trasfondere nella vita quanto celebra. Il movimento progressivo [cf. sopra III, 1) a) b) c)] spinge a rinunciare volontariamente a tutto ciò che *prima* si riteneva giusto (il *prima* può essere anche semplicemente *l'ieri*, il momento antecedente la celebrazione); a lasciare da parte le « maschere », i « rivestimenti » pseudocristiani di forme di vita *prima* ritenute cristiane, ma che risultano — con la progressiva assimilazione a Cristo — perfezionabili e sottoponibili ad ulteriori sforzi di cristianizzazione. In altri termini la partecipazione alla celebrazione diventa « luogo » della puntualizzazione viva del continuativo processo di progresso spirituale che lascia l'esistenza cristiana nelle sue molteplici vocazioni, compiti, carismi.

2) Si aggiunga che in vista di un « bilancio pastorale » è opportuno sottolineare che se la *Mediator Dei*, giustamente, aveva posto l'attenzione sulla partecipazione alla celebrazione eucaristica, la *Sacrosanctum Concilium* attira l'interesse dei pastori a comprendere che di partecipazione ci si deve preoccupare per ogni celebrazione dei sacramenti e dei sacramentali, in quanto azioni liturgiche.

Di qui la necessità di una esatta comprensione della partecipazione che ovviamente ha delle gradazioni. Tuttavia dapprima si prenda coscienza che chi celebra sono tutti i partecipanti, *a diverso titolo e grado, ma tutti*, dalle Persone Divine, alle persone del ministro e di ciascun fedele. Per cui, per esempio, la celebrazione del sacramento della Penitenza vede chiamati in causa non solo i penitenti, ma il ministro stesso. E gli uni e l'altro sono sotto l'azione delle Persone Divine. Facile sarà quindi impostare una retta spiritualità liturgico-sacramentaria dei confessori, oltre che dei penitenti. Così si può approfondire maggiormente che il « prendere parte attivamente e coscientemente alla celebrazione » può essere considerato come il *dar forma umana* all'azione divina e il *dar forma divina* all'azione umana. Si è infatti di fronte, in modo analogico, al mistero (= fatto storico salvifico) dell'Incarnazione,

⁶⁹ Cfr. passim nei lavori: A. M. TRIACCA, *Spiritualità liturgica I. Questioni fondamentali e principi* (Dispense universitarie) (Roma 1974-1975) VII + 188 pp.; IDEM, *Contributi per la spiritualità liturgico-sacramentaria* (Roma 1979) 473 pp.; anche A. M. TRIACCA - A. PISTOTA (edd.), *Liturgie Spiritualité Cultures* (Roma 1983).

per giungere, sempre mediante l'azione liturgica, alle finalità intese dal Verbo nel farsi carne, cioè all'assimilazione ovvero comunione e unione progrediente dell'umanità *con* la divinità in Cristo-Chiesa. E questa è anche la finalità della liturgia cristiana, appunto sovrapponibile alla partecipazione all'azione liturgica.

3) Nell'aver accennato ai gradi e forme tipiche⁷⁰ di prendere parte ad ogni azione liturgica non abbiamo indugiato a porre in risalto tutte le conseguenze che vi sono connesse. Effettivamente si dovrebbe ricordare che ci sono diversità partecipative legate:

a) *sia* al « mistero-sacramento » che si celebra. Il partecipare alla Confermazione, come soggetti diretti oppure no, è diverso del partecipare alla Penitenza, o al Matrimonio dove in questo caso soggetti e ministri si identificano; ecc.

b) *sia* all'azione liturgica. Il partecipare alla Liturgia delle Ore è diverso dal partecipare all'Eucaristia; ecc.

c) *sia* in ragione del sacerdozio di cui si è dotati. Il sacerdote ministerialmente costituito nell'Eucaristia ha un grado e tipo di partecipazione diverso dal fedele fornito del sacerdozio comune ai fedeli. E questi sono diversificati a loro volta. Ontologicamente è differente essere battezzati e cresimati e prender parte al « mistero dei misteri » alla « summa charismatum » secondo l'espressione di S. Germano da Parigi quale è l'Eucaristia, o prendervi parte solo come battezzati.

Anche in ragione della qualifica che si attribuisce alla partecipazione si possono verificare gradualità diverse. È chiaro che la stessa partecipazione *esterna* (grado infimo della partecipazione) non può realizzarsi in base a criteri soggettivi e in forme arbitrarie. E tanto meno può essere uniforme e ripetitivamente la stessa: pena il logorio degli stessi atteggiamenti dei partecipanti. Essa si deve adeguare ai momenti della celebrazione, alla natura differenziata delle celebrazioni ed anche si conforma a secondo dei differenti compiti che spettano ai membri dell'assemblea, diversificata in specifici ministeri (presidente, diacono, lettori, salmista, ecc.). Altrettanto si dovrebbe dire per la partecipazione *interna* la cui gradualità sfugge ad ogni misurazione umana, ma che pure esiste. Diversa era la partecipazione all'Eucaristia

⁷⁰ Per una sintesi riguardante l'Eucaristia si veda: A. BONDIOLI, *Forme e gradi della partecipazione*, in AA. VV., *La partecipazione dei fedeli alla Messa*, o.c. (Roma 1963) 281-297.

di S. Domenico Savio a confronto dei suoi compagni, per quanto tutti fossero ragazzetti. Questo tipo di considerazione ci porterebbe ad una lunga trattazione che è fuori dell'ambito diretto che ci siamo prefissi, ma che è parte integrante per un bilancio pastorale.

4) Se si volesse essere precisi, all'orizzonte liturgico si profila sempre più la necessità di distinguere la *partecipazione alla celebrazione* (di cui noi abbiamo cercato di dire qualcosa) dalla *partecipazione liturgica*. Non è questione nominale, anche se comunemente le due dizioni sono intercambiabili. La partecipazione alla celebrazione punta a focalizzare il « momento-evento celebrativo ». La partecipazione liturgica si preoccupa del « prima » e del « dopo » celebrativo. Intende infatti secondo lo spirito della *Sacrosanctum Concilium*, 10, *orientare* dinamicamente e spiritualmente la vita del fedele all'azione liturgica, *arricchire* costantemente la vita del cristiano con quanto proviene dalle celebrazioni, *strutturare* fondamentalmente e primariamente l'agire e l'essere cristiano sulla liturgia, semplificando la vita del fedele da sovrastrutture inutili e amplificandola a ritmo e a respiro del sentire *cum Ecclesia*, nell'esse *in Christo* in diretto rapporto con la progressiva conformazione *in Christum* « virtute Spiritus Sancti ».

ACHILLE M. TRIACCA S.D.B.

Università Pontificia Salesiana

Facoltà di Teologia

Roma, Solennità dei SS. Pietro e Paolo 1983

LA COMUNION BAJO LAS DOS ESPECIES VEINTE AÑOS DESPUES DEL VATICANO II

El propósito de esta aportación a la conmemoración de los veinte años de la promulgación *Sacrosanctum Concilium* (= SC) por el Concilio Vaticano II, es muy concreto y definido: se trata de presentar y valorar lo que ha sido, durante este tiempo, la aplicación del artículo 55 de la citada Constitución:

« Manteniendo firmes los principios dogmático declarados por el Concilio de Trento, la comunión bajo ambas especies puede concederse en los casos que la Sede Apostólica determine, tanto a los clérigos y religiosos como a los laicos, a juicio de los obispos, como, por ejemplo, a los ordenados en la misa de su sagrada ordenación, a los profesos en la misa de su profesión religiosa, a los neófitos en la misa que sigue al bautismo ».

1. LOS DESARROLLOS LEGISLATIVOS

Con este párrafo segundo del artículo 55, se abría finalmente una puerta que había estado cerrada durante siglos, en la práctica, y que había causado largas controversias antes, durante, y después del Concilio de Trento. No es necesario, ni entra en el propósito de este artículo, volver a trazar la historia de la participación de los fieles en el cáliz; puede encontrarse fácilmente en otros artículos, escritos por autores competentes.¹ Lo que sí interesa destacar es la situación particularmente conflictiva de este tema, como era también conflictiva la cuestión de la lengua vernácula, ambas a causa de su « carga » tridentina. De ahí que la discusión en el aula conciliar fuera intensa desde el principio —como lo fue también para la concesión de la lengua vernácula— y hubiera algunos votos negativos finales.² El P. Gy lo explica así: « Entre las cuestiones de más relieve —de la reforma— la de la comunión con el cáliz encontraba una especial oposición, y se puede plantear la duda de si este punto de la Constitución habría sido

¹ Véanse, por ejemplo, los artículos de G. DANNEELS, *Comunión bajo ambas especies*, en « Concilium » 2, 1965, pp. 145-149, y de Ch. MICHEL-JEAN, *La communion au calice*, en « La Maison Dieu », 85, 1966, pp. 168-178.

² H. SCHMIDT, *La Constitución sobre la Sagrada Liturgia*, Herder, Barcelona 1966, pp. 144-146.

aprobado en el caso de haber sido sometido a un voto inmediato ». Un eco de esta dificultad se encuentra en la misma formulación del texto, que considera necesario reafirmar que « se mantienen firmes los principios dogmáticos declarados por el Concilio de Trento ».

La disposición conciliar se presentaba más como el fruto de la reflexión teológica y de una búsqueda de coherencia interna de la celebración, que como la respuesta a una intensa petición popular. En este sentido, el planteamiento era muy distinto al de la lengua vernácula. La restauración de la comunión bajo las dos especies entraba dentro de la aplicación de los principios conciliares de reforma:

« En esta reforma —de los ritos— los textos y los ritos se han de ordenar de manera que expresen con mayor claridad las cosas santas que significan ... » (SC, n. 21).

« Restablézcanse, de acuerdo con la primitiva norma de los Santos Padres, algunas cosas que han desaparecido a causa del tiempo, según se estimen convenientes o necesarias » (SC, n. 50).

Sería, sin embargo, injusto y erróneo deducir de ahí que la restauración de la comunión bajo las dos especies haya sido una reforma « arqueologizante » o « de laboratorio ». En realidad, se trata nada menos que de restituir a la participación de la Eucaristía, y no solamente para el sacerdote celebrante, la totalidad del signo instituido por Jesucristo! ...⁴

Ahora bien: el trasfondo doctrinal tridentino, y la praxis secular de la Iglesia occidental, tenían que matizar necesariamente la disposición conciliar. De ahí que el texto conciliar fue presentado con mucha modestia. Se trata de « concedi potest », la concesión quedaba reservada a la Santa Sede en cuanto a determinación de casos, se trataría de celebraciones muy concretas y significativas —el caso de los ordenados en la misa de su ordenación era evidente! recuérdese que el ritual de ordenación de presbíteros anterior a la reforma no preveía la comunión con el cáliz de los presbíteros que habían concelebrado con el obispo!—, y, finalmente, habría que urgir la preparación catequética para que no hubiera extrañeza, y los participantes entraran plenamente en la significación del rito.

³ P. GY, en « La Liturgie après Vatican II », Cerf, Paris, 1967 (« Unam Sanctam » 66), p. 119.

⁴ Cfr. L. MOUGEOT, *Quelques remarques en marge de l'Instruction sur la communion sous les deux espèces*, en « La Maison Dieu », 103, 1970, pp. 91-95.

Está claro que el texto del Concilio fue saludado como fundamentalmente positivo, pero se lamentó la limitación de los casos previstos en SC. La comunión con el cáliz en la misa nupcial fue el caso más deseado, ya en la comisión conciliar, aunque no consiguió entrar en los ejemplos de la Constitución.⁵

Como en todos los aspectos prácticos de la Constitución SC, fue la legislación posterior la encargada de desarrollar los principios. Para nuestro tema esto sucedió poco más de un año después de la promulgación de la Constitución, al publicarse el « Ritus concelebrationis et communionis sub utraque specie », con fecha 7 de marzo de 1965. La lista de casos previstos por la Santa Sede, y cuya aplicación se dejaba a juicio de los obispos —no todavía de los ordinarios— desbordó decididamente los tres casos declarados en SC. Poco más tarde, en la Instrucción « Eucharisticum mysterium », con fecha 25 de mayo de 1967, además de acentuar el valor teológico y sacramental de la práctica, se amplió todavía un poco más la concesión (cfr. n. 32 de la citada Instrucción). Esta lista fue la que apareció en la primera edición de la « Institutio generalis Missalis Romani », en 1969.

Estas listas correspondían a la voluntad conciliar de que la comunión con el cáliz se concediera solamente a grupos y en casos bien definidos; en realidad, en ningún momento se había previsto una participación masiva. Pero la impresión que uno podía tener al leer estas listas era que la comunión bajo las dos especies estaba prácticamente reservada a los clérigos y a los religiosos. El caso de la misa nupcial, el del neófito adulto, y el de los laicos más directamente próximos a la persona protagonista de una ordenación o una profesión, eran más bien anecdóticos. Pero es de atender la reflexión del P. Tillard comentando la Instrucción « Eucharisticum mysterium » en este punto: « Se ha querido ante todo que estén asociados más explícitamente a la Eucaristía aquellos que participan más intensamente, por razón de su misión o de su cualidad, al acto litúrgico celebrado, tanto si se trata de la misa como de otro sacramento, o a la actividad eclesial que se realiza. Lo que se privilegia, pues, es menos un determinado estado que un compromiso más realista en la misión de la Iglesia ».⁶

⁵ Cfr. H. SCHMIDT, *ob. cit.*, p. 145. Véase también el comentario del P. Gy en « La Maison Dieu », 77, 1964, pp. 125-127.

⁶ TILLARD, JM., *Commentaire de l'Instruction*, en « La Maison Dieu », 91, 1967, pp. 61-62.

Esta reflexión no elimina totalmente el problema de la lista limitada y, en cierta manera, equívoca. A este problema, en lo que pudiera tener de casuístico, vino a responder la Instrucción « *Sacramentali communione* », del 29 de junio de 1970, recogida textualmente en el n. 242 de la « *Institutio generalis missalis romani* » en su edición de 1975. Lo más característico de este nuevo texto —aparte de incluir dentro de la lista de los casos previstos « los miembros de las comunidades en la misa conventual o de comunidad »— fue la transferencia a las Conferencias episcopales de aquello que el Concilio había reservado, en principio, a la Santa Sede:

« Las Conferencias episcopales pueden determinar normas y condiciones bajo las cuales los ordinarios (nótese: no solamente los obispos) pueden conceder la facultad de comulgar bajo las dos especies en otros casos que tengan mucha importancia para la vida espiritual de una comunidad o grupo de fieles ».

Esta determinación iba acompañada por las advertencias que, desde al principio, han sido la tónica interpretativa de la concesión:

« Que dicha facultad —por parte de los ordinarios— no se conceda indistintamente, sino precisando bien la clase de celebración, indicando las precauciones que hay que tomar y excluyendo las ocasiones en que el número de personas que va a comulgar sea muy grande. Finalmente, se ha de procurar que el grupo al que se otorga esa facultad sea definido, ordenado y homogéneo ».

Con esta Instrucción se entra, por consiguiente, en una nueva fase en la aplicación de SC. La legislación universal mantiene una base común, pero el campo de las legislaciones particulares queda abierto. No vamos a seguir esta línea, indiscutiblemente diversa, como, por otra parte, había que esperar que fuera. Precisamente ahí estaba una de las finalidades de la « regionalización » de esta decisión.

Desde la Instrucción « *Sacramentali communione* » no ha habido ya ninguna intervención legislativa general sobre la comunión bajo las dos especies. Pero es de notar la referencia que a este tema se hizo en la Instrucción « *Inaestimabile donum* », de 3 de abril de 1980. En efecto, entre las cuestiones sobre las cuales el documento quiso llamar la atención, se encuentra precisamente la legislación acerca de la comunión bajo las dos especies. Dice textualmente en el n. 12:

« En cuanto a la comunión bajo las dos especies, obsérvese lo que ha determinado la Iglesia, sea por la veneración debida al mismo sacramento, sea por la utilidad de los que reciben la Eucaristía, según las

circunstancias de tiempo y de lugar. Las Conferencias episcopales y los Ordinarios no sobrepasen tampoco cuanto ha sido establecido por la actual disciplina: la concesión de la comunión sub utraque specie no sea indiscriminada y las celebraciones sean bien precisas; por lo demás, los grupos que gozan de esta facultad sea bien determinados, disciplinados y homogéneos ».

Esta intervención, tal como se ha comentado, tiene —como toda la Instrucción— un « tono » de alerta que pareció contrastar con el espíritu alentador de la « Sacramentali communione », cuando, en realidad no hace más que repetir, asumiéndolo, el texto de la Instrucción citada. Lo que pretende es recordar, subrayándola, la legislación vigente. De ahí que no haya que tomar pie de este texto para restringir una práctica perfectamente integrada dentro de la mejor disciplina eclesial.⁷

2. LA « RECEPCIÓN » DE LA COMUNIÓN BAJO LAS DOS ESPECIES

Hablar de una forma general de la « recepción » —en sentido canónico— de la comunión bajo las dos especies durante estos veinte años postconciliares resulta peligroso, y hasta cierto punto, injusto. Habría que hacer un estudio realista de las diversas aplicaciones realizadas. Y aun así quedaría sin hacer aquello que es lo más importante: poder constatar el fruto espiritual y la penetración más intensa en el misterio eucarístico que se ha conseguido en la Iglesia por parte de los que han accedido a la comunión con el cáliz. Pero esto es el misterio de Dios. De ahí que tengamos que limitarnos a algunas observaciones más generales, casi diríamos que evidentes, sin poder analizar muy a fondo todo lo que en las diversas iglesias haya podido realmente acontecer.

Creo que la « recepción » se ha hecho, en principio, de forma positiva y ordenada, aunque también es verdad que no ha sido uno de los elementos de la reforma que más espontáneamente haya sido introducido. Motivos para ello los encontraríamos, por una parte, en la impresión restrictiva que causó la disposición conciliar, impresión que —aunque con progresivas ampliaciones— se ha sido manteniendo en las diversas intervenciones legisladoras, y en la criteriología dada para la legislación particular. Para ser objetivos hay que decir también, por

⁷ P. FARNÉS, *La nueva Instrucción romana « Inaestimabile donum »*, en « Oración de las horas », XI, 1980, 169-170.

otra parte, que la comunión bajo las dos especies no ha tenido el apoyo y el empuje « popular » que tuvo la legislación sobre la introducción de la lengua vernácula. Esta, en efecto, evolucionó muy rápidamente hasta una apertura total, mientras que el tema de la comunión bajo las dos especies quedaba restringido a la preocupación de algunos grupos. ¿Criterios de facilidad? ¿Motivaciones doctrinales? ¿Dificultades prácticas para la distribución y el acceso al cáliz? ¿Poca valoración de la plenitud del signo? Son preguntas que pueden hacerse legítimamente, y que nos orientan hacia una constante que se ha dado en la aplicación de la reforma litúrgica: dificultad o lentitud en integrar aquello que, en definitiva, pide entrar con mayor profundidad en el sentido de la reforma litúrgica.

Otra característica de la legislación sobre la comunión bajo las dos especies ha sido su progresiva ampliación, hasta la transferencia a las Conferencias episcopales. A mi juicio, esta progresiva ampliación ha podido dar un carácter casuístico al tema, y más bien ha dificultado que ha ayudado a una praxis correcta. No todo el mundo está en situación de estar constantemente sobre aviso de la legislación que se va produciendo. De ahí que la variación frecuente origine con facilidad una cierta confusión, que propicia, inevitablemente, un tipo de prácticas diversas según el espíritu de los pastores. La casuística, en efecto, podría ser amplia, sobre todo si tenemos en cuenta que la legislación vigente pone en juego la Santa Sede —casos generales—, las Conferencias episcopales —legislación particular global—, y la determinación del Ordinario —concreción y aplicación de los casos previstos—. ⁸ Con este planteamiento, creo que resulta bastante claro que habrá casos en los cuales esta legislación particular, tanto a nivel de Conferencias como de Ordinarios, está todavía por hacer, mientras en cambio pueden darse praxis que desborden de hecho la legislación y la criteriología vigente. Pero este aspecto del tema quizá lo encontramos de una forma más amplia en todo el ámbito de la aplicación de la reforma, y de ahí que no sea necesario insistir en ello.

No quisiera ser injusto, pero creo que también se puede decir que a la comunión bajo las dos especies le ha ocurrido algo paralelo a lo que ha ocurrido con la concelebración: que sólo en parte su intro-

⁸ Cfr. los artículos reunidos bajo el epígrafe « La Comunión bajo las dos especies », en « Phase », 129, 1982, pp. 219-235. Sus autores son B. Kleinheyer, R. Kaczynski, y H. Spaeman.

ducción ha sido « recibida » como un hecho sacramental importante. Así como en la concelebración se ha valorado el aspecto práctico y solemnizado más que la « expresión de la unidad del sacerdocio » (SC, 57), así también creo que, en algunos casos, la comunión con el cáliz ha sido vista como un elemento de solemnización. La legislación restrictiva podía prestarse a ello, vista desde una óptica superficial. Al insistir en que la concesión se hiciera para casos bien concretos, que conlleven un cierto carácter de solemnidad, ha podido inducirse esta comprensión. Creo que aquí —como también para la concelebración— hay un trabajo que hacer en dos líneas: la catequética y la disciplinar. De ello hablaré en la tercera parte.

Hay que decir también, honestamente, que para la comunión con el cáliz no se ha seguido siempre un ritual correcto. El aspecto ministerial de la distribución de la comunión ha desaparecido con frecuencia, al no observarse las rúbricas previstas en los rituales oficiales. La forma de comulgar más expresiva —bebiendo del mismo cáliz— no siempre es fácil, aunque hay que reconocer que la mayoría de los participantes no se oponen a ella. Por otra parte, se han encontrado también formas fáciles en las que puedan conjugarse plenamente el aspecto ministerial, el beber todos del cáliz, y el respeto debido al sacramento.

Durante estos años, se ha producido un fenómeno muy complejo de definir, y que, sin querer molestar a nadie ni juzgar nada en concreto, podríamos señalar como de « banalización » de la comunión eucarística.⁹ Pienso que muchos pastores están legítimamente preocupados por las actitudes con que se distribuye y se recibe la Eucaristía algunas veces, en nuestras celebraciones. La recepción del cáliz, en este contexto, no escapa al problema: vasitos previamente preparados, el paso del cáliz de mano en mano, etc... son elementos de este contexto equívoco. En este sentido podría comprenderse la alerta formulada por la Instrucción « *Inaestimabile donum* ».

Junto a las precedentes indicaciones, hechas sin ningún ánimo de magnificarlas, es justo dejar bien claro la importancia que la comunión bajo las dos especies ha tenido, y es de esperar que tenga todavía, en la vida de la Iglesia, y de forma muy especial en el campo del ecumenismo. El documento « La Cena del Señor », del diálogo católico-luterano, ha expresado claramente su satisfacción en este punto.¹⁰ No

⁹ Véase la carta del Card. Josef Ratzinger en « *Notitiae* », 137, (1977), 603-608.

¹⁰ Cfr. el documento en « *Phase* », 110, 1979, pp. 94-124. La cuestión se trata en el n. 64 del documento.

es preciso insistir que, desde el punto de vista del diálogo con la ortodoxia, la comunión bajo las dos especies representa un acercamiento muy importante en materia de disciplina sacramental.

Más allá del campo del ecumenismo, la comunión bajo las dos especies representa un elemento de primera línea para una comprensión en profundidad de la celebración eucarística. Estamos en el plano de la « significatividad », de la obediencia « plena » al gesto de la institución, y estos aspectos son de primer orden. Pero considero que este punto está todavía más en el campo de las cuestiones pendientes que en el de la « recepción ».

3. CUESTIONES PENDIENTES

Los que, durante años, hemos tenido ocasión de comentar públicamente tal o tal otro aspecto de la reforma litúrgica, creo que hemos repetido sin cesar que no se trata de una aplicación material, ni de conseguir unos efectos espectaculares, que se podrían convertir fácilmente en superficiales. En este sentido, la lengua vernácula introducida rápida y generosamente ha sido un factor de fascinación que ha inducido a un cierto « facilismo ». En la cuestión que nos ocupa, también existen cuestiones pendientes.

La primera —a la que he aludido antes— es la catequesis eucarística. Está claro que la Eucaristía ha pasado, en los últimos años, desde una perspectiva notablemente dominada por la presencia real y substancial del Señor —que motivaba el despliegue de la adoración eucarística como práctica piadosa preferencial— a otra perspectiva dominada por el aspecto fraternal, el « compartir » el banquete del Señor, etc.¹² Refiriéndome solo al tema del cáliz, quiero hacer notar que las dos perspectivas, vistas aisladamente, nos dejan un poco lejos del sentido profundo que tiene la comunión bajo las dos especies. Si la Eucaristía se entiende casi exclusivamente como la presencia real del Señor, ¿será tan « necesario » comulgar con el cáliz? Sabemos que fué precisamente esta acentuación la que originó la progresiva desafección medieval. Pero si la Eucaristía es « compartir » el banquete del Señor, ¿cual es la

¹¹ Cfr. los artículos citados de Danneels, Mougeot, Michel-Jean, los publicados en « Phase », n. 129.

¹² JUAN PABLO II, Carta « Dominicae coenae », 24 de febrero de 1980, n. 11.

originalidad del « sacramento de la sangre »? Porque la Sangre del Señor se remite directamente al aspecto sacrificial de la Eucarista, y no soy solo en constatar que el elemento « sacrificio » es, actualmente, poco asumido en las catequesis eucarísticas.

Tenemos, por tanto, un trabajo importante a realizar. Se trata de mantener y potenciar una catequesis eucarística que corresponda fielmente a los deseos formulados por la Instrucción « Eucharisticum mysterium »:

« Conviene ... no solo que se tengan a mano los principios más generales que hay que enseñar al pueblo en la catequesis del misterio eucarístico, sino que también sean más inteligibles los signos por los que se celebra la Eucaristía como memorial del Señor y se venera en la Iglesia como sacramento permanente » (n. 4).

La fidelidad a la plenitud de significación, que se corresponderá por otra parte con las palabras que frecuentemente se proclaman en las plegarias eucarísticas y en las oraciones después de la comunión, cuando hablan de « participar del Cuerpo y de la Sangre del Señor », no es algo que se consiga solo con palabras:

« Este misterio tiene de común con los demás sacramentos el ser símbolo de una cosa sagrada y forma visible de la gracia invisible. De donde con tanta más seguridad y eficacia penetrará en el espíritu y en la vida de los fieles, cuanto más aptos y claros sean los signos con que se celebra y se venera » (*Ib.*, n. 4).

Este principio enlaza directamente el tema de la catequesis con el de la legislación. Creo que es inevitable reconocer que hay un cierto impasse en este punto. ¿Cómo interpretar cuáles son los casos « que tienen mucha importancia para la vida espiritual de una comunidad o grupo de fieles »? Y, ¿cuándo el número de fieles que desean comulgar es muy grande, si se tiene en cuenta la facilidad en recurrir a ministros extraordinarios de la Eucaristía ad casum? ¿Qué puede entenderse por un « grupo definido, ordenado y homogéneo? Es muy difícil que la legislación particular no quede condicionada por el prejuicio favorable o contrario del legislador. Quizé deba ser así ... Pero, ¿sólo como etapa intermedia, pedagógicamente? Creo que estos interrogantes son reales, y no pretendo otra cosa más que mostrarlos, sin pretensión de resolverlos.¹³

¹³ Cfr. las observaciones de R. Kaczynski en el art. cit. de « Phase », 129, pp. 226-230.

Finalmente, me atreveré a señalar algo que considero una deficiencia de la legislación actual, y que a mi entender debería subsanarse cuanto antes. Está prevista la participación en el cáliz en casos particulares, pero no lo está para la celebración de la Noche Pascual. Bien está lo primero, pero poco pedagógico resulta lo segundo: ¿cómo no vamos a participar totalmente del banquete del Resucitado en la Noche Santa? Si la Sangre de Cristo es la sangre del Cordero que nos libera, preservándonos del enemigo; si es la Sangre de la nueva y eterna Alianza, sellada en nuestros corazones por el Don del Espíritu; si es la Sangre que nos purifica de las obras muertas para servir al Dios vivo, ¿cómo no vamos a recibirla, a comulgar con ella, en la noche de Pascua, noche de la Alianza, noche de la nueva creación y del perdón de los pecados?

Cuando Jesús dió el cáliz a los discípulos, en la noche en que iba a ser entregado, les « citó » a la mesa del Reino: allí beberían con El el « vino nuevo ». Esta es la mesa de Pascua; allí estamos citados, cada año, mientras no llega la Pascua definitiva. La concesión para la Vigilia Pascual equilibraría pedagógicamente la práctica general, sin quedar fuera de la legislación vigente al acentuar el carácter eminentemente sacramental de esta reforma conciliar. Quizá a partir de ahí, lentamente, se iría valorando toda la significación que incluye el hecho que los cristianos puedan, desde el Concilio Vaticano II, acercarse —aunque de una forma limitada— a comer el Pan de vida y beber el Cáliz de salvación.

PEDRO TENA

*Director de la revista PHASE
Profesor de la Facultad de Teología
de Barcelona*

Documenta Conferentiarum Episcoporum

THE CHURCH AT PRAYER: A HOLY TEMPLE OF THE LORD *

U. S. BISHOPS' STATEMENT ON THE 20TH ANNIVERSARY OF VATICAN II's CONSTITUTION ON THE LITURGY

A statement on the value of liturgical renewal was issued by the U. S. bishops during their Nov. 14-17 meeting in Washington, D C. "There remain many areas of unfinished liturgical business. Liturgical reform must move more and more toward genuine Christian renewal", say the bishops. Renewal of liturgical life, they note, continues to be the bishops' program for the church in the United States. The statement commemorates the 20th anniversary of Vatican II's Constitution on the Sacred Liturgy. It discusses the role liturgy should play in the spirituality of Catholics; liturgical formation of the laity, which it states is as important for them as for the clergy; the renewal of the sacraments; liturgical adaptation to diverse cultures, which it calls a theological imperative; ecumenical dimensions of liturgical renewal; and other points. "Liturgical flexibility and adaptation have made it possible for the church's proclamation of the good news to challenge our times with a realistic chance for a hearing and an impact", the bishops state. This reform has helped the church worship in contemporary languages, signs and gestures, without loss of the church's tradition. The statement follows.

1. Twenty years have passed since the Second Vatican Council solemnly promulgated the Constitution on the Sacred Liturgy (*Sacro-sanctum Concilium*) on Dec. 4, 1963.

Responding to a deeply felt duty to provide for the renewal and fostering of the liturgy, the council fathers issued this constitution as an altogether necessary step in its stated goal "to impart an ever increasing vigor to the Christian life of the faithful" (art. 1). The

* *Origins*, NC documentary service (USA), December 1, 1983.

passage of a score of years now offers us an opportunity not only to commemorate so significant an event in the pilgrim life of our family of faith, but also to evaluate its effect and to foster its continued importance for the future of the church in the United States of America.

2. For us as bishops no work can be more important. As the council explained, "It is the liturgy through which, especially in the divine sacrifice of the eucharist, 'the work of our redemption is accomplished' " (art. 2). In this "year that is truly holy", this extraordinary jubilee of the redemption which coincides with the anniversary we celebrate, we are reminded by Pope John Paul II that the redemption is communicated "through the proclamation of the word of God and through the sacraments, in that divine economy whereby the church is constituted as the body of Christ, 'as the universal sacrament of salvation' " ("Open the Doors to the Redeemer", 3).

3. The generation after the council is challenged anew to reaffirm God's close and intimate contact with each human life, to stress the importance of prayer and especially liturgical prayer as the principal means by which God interacts with his people, to recall the goals of the liturgical reforms mandated by the council, to assess the strengths and the weaknesses inherent in the implementation of reform measures, to derive encouragement from liturgical achievements and to specify the paths that lie before us in the vital work yet to be done in promoting the renewal of Catholic life and worship.

4. At the same time we are mindful of liturgical abuses that have occurred, sometimes through unbridled zeal without theological formation, sometimes through personal whim or neglect. While lamenting these unhappy instances, we are hopeful that they will not prevent us from seeking with zeal and courage an authentic renewal of our liturgical life. What Pope Paul VI said in 1975 still applies today:

"In the course of our eagerness to rekindle the vitality and authenticity of religion in the life of individuals, but especially in the life of the people of God, we must revere and promote the liturgy in our times, in ecclesial and collective life ... For us it suffices here to confirm the liturgical program that the church has set before itself, to make stable and fruitful the idea and therefore the practice of liturgy. In that program lies the secret of a new vitality for the church's tradition, the face of the church's beauty, the expression of

the church's interior and universal unity" (Address to a General Audience, Aug. 6, 1975).

This "liturgical program" continues to be our program for the church in the United States of America, for its growth and vitality, for its participation in the great work of the redemption and reconciliation accomplished in Jesus Christ.

GENERAL LITURGICAL PRINCIPLES

"Christ is always present in his church, especially in her liturgical celebrations" (art. 7).

5. One of the primary concerns of the Second Vatican Council was to affirm the incarnational and the sacramental character of the church. The word of God who took flesh of the virgin of Nazareth continues to dwell in the world through the church. Thus what is central to the life and work of the church is to build up that union with God made visible in Jesus Christ, a relationship made possible by his life, death and resurrection. The paschal mystery is at the heart of the life of the church. It is this mystery that the church proclaims and shares with her members, who are formed into the people of God through the outpouring of the Holy Spirit. The experience of this mystery is made possible through personal prayer, but above all in and through the celebration of the liturgy.

6. The liturgy is a principal means by which God acts upon the church to make it holy. That sanctification takes place through the presence of Christ in the power of the Holy Spirit, a presence manifested through the word of sacred scripture, through the community itself gathered in prayer and song, and above all through the sacraments, especially the eucharist. The sanctification of the church results in the creation of a community capable of continuing the saving work of Jesus Christ in the world.

7. The liturgy is the chief means by which the church, through Jesus Christ and in the unity of the Holy Spirit, responds to God's saving presence in thanksgiving, praise, petition and longing. In the liturgy the members of the worshipping community are united both inwardly and outwardly with Christ: inwardly by being conformed to Christ in his disposition of humble, self-giving service of the Father and his people; outwardly by expressing both in word and action

that interior conformity with the attitude of Christ. In responding to God's gift of his life offered in Christ, the church recognizes the mystery of the Father's love entrusted to "vessels of clay". It is our challenge in faith to live the paradox of this human element which leaves the people of God in this world always an imperfect community, always inadequate in its acceptance of God's love, thus always in need of reform and renewal. In this sense the church is always a community of penitents.

8. The primary purpose of the liturgical reforms in which we have been engaged in a special way for the past 20 years has not been simply a change in sacramental rites. Rather the reform of the rites has been distinguished by a noble simplicity which both protects and proclaims the core of our Christian tradition so that authentic tradition might grow in the lives of present-day Catholics and bear fruit in the future. The goal is above all to enrich the church's life of prayer and worship so that those who believe in Christ and are members of his church might be empowered and motivated to proclaim the good news that God has offered salvation to all in his Son, Jesus Christ.

9. The worship that is given to God does not consist simply in the externals of liturgical rites but rather includes the very lives of those who celebrate the liturgy—lives which should manifest what the liturgy expresses, which reveal the life and love of Christ to others and which call them to share in the Spirit of God and in the work of building up God's kingdom on earth. For as we noted in our reflections commemorating the 15th anniversary of the Decree on the Apostolate of the Laity in 1980, "the quality of worship depends in great measure on the spiritual life of all present. As lay women and men cultivate their own proper response to God's call to holiness, this should come to expression in the communal worship of the Church" ("Called and Gifted: The American Catholic Laity", p. 3).

10. Liturgical renewal, then, implies an ever deeper involvement of the whole Christian community in the paschal mystery of Jesus Christ. The primary means to achieve renewal is that liturgical formation which enables all those who take part in the liturgy to become more and more imbued with its spirit and power. Liturgical formation is as necessary for the laity as it is for the clergy. For "as lay persons assume their roles in liturgical celebration according to

the gifts of the Spirit bestowed on them for that purpose, the ordained celebrant will be more clearly seen as the one who presides over the community, bringing together the diverse talents of the community as gift to the Father" ("Called and Gifted: The American Catholic Laity", p. 4). The secondary means is an ongoing reform of the liturgical rites themselves to ensure that the words and actions of the liturgy express more and more adequately the holy realities which these words and actions signify. Liturgical formation and the continued reform of the rites therefore bring about that complete, active and conscious participation in the liturgy required of the assembly and its ministers.

11. Properly trained ministers and programs for such training must be available for liturgical formation. To provide for the future, seminarians and those beginning their lives as religious must be properly formed both academically and spiritually in the spirit of the liturgy. In this regard we direct the attention of those responsible to the norms and guidelines set forth in the Instruction on Liturgical Formation in Seminaries issued by the Sacred Congregation for Catholic Education in 1979. Bishops, priests and deacons must be helped also to understand better what they are doing when they celebrate the liturgy, to live the liturgical life more profoundly and to share it effectively with others. They have a special responsibility to be formed in the spirit of the liturgy. As leaders in the Christian community and in the liturgical assemblies, bishops and priests have as one of their principal tasks to preside at worship in such a manner that the other members of the assembly are led to pray. In a sense they should be transparent images of what it means for a Christian to die and rise with Jesus.

12. Deacons and other liturgical ministers likewise require a formation that is at once personally profound and directed toward their service within the assembly. The laity must not only be helped to participate fully both internally and externally in the liturgy, but they must also be encouraged to use and develop their various ministerial gifts in the liturgical celebration.

13. In recent years we have seen a renewed interest in traditional and newer forms of prayer, but special effort must be made to assure that the spirituality of individual Catholics is both Christian and liturgical. The way the church prays and worships should be the

way individual Christians pray and worship. In that sense the liturgy is normative for Christian spirituality. The personal prayer of individual Christians is important because it ensures that they will come to the liturgy with the proper dispositions. In liturgical celebrations their minds and hearts will be in tune with what they say and do. Personal prayer, however, does not displace the liturgy nor is it a substitute for it; rather it should lead Christians to the celebration of the paschal mystery and, in turn, be nourished by that mystery.

14. We do not worship God primarily to become better people; the very nature and excellence of God demand worship. But when we worship, by the grace of the redemption, we can be transformed into better people. And so the worship of the church is a moment in which Christians are formed as moral persons. The liturgy helps to form Christian character, and as a result those who celebrate the liturgy are empowered to relate to one another in justice and peace and to involve themselves in the establishment of God's kingdom on earth.

15. The eucharist especially teaches us the meaning of God's peace and justice. For as we have said in another pastoral letter, the Mass is "a unique means of seeking God's help to create the conditions essential for true peace in ourselves and in the world. In the eucharist we encounter the risen Lord, who gave us his peace. He shares with us the grace of the redemption, which helps us to preserve and nourish this precious gift" ("The Challenge of Peace: God's Promise and Our Response", no. 295). God's gifts of justice and peace, indeed all those gifts which strengthen our moral life, are summed up in the liturgy, especially in the eucharist as a sacrament of reconciliation. As God loves us and shares this new life with us, so we are enabled to love and serve one another. In the liturgy the divine story of creation and redemption is told and retold; that revelation is reinforced by ritual patterns which communicate Christian meaning and values in verbal and non-verbal ways. As a result a Christian vision of life is shared. It is a vision framed and permeated by faith. In celebrating the liturgy, Christians do not leave their everyday world and responsibilities behind; rather they enter into God's real world and see it as it actually is in Jesus—a place where God's providence and love are indeed at work.

16. In order that the Christian vision may be available to all members of the church, efforts have been made in the past 20 years to adapt the liturgical rites and symbols to the diverse cultures of the world. If the church is to become incarnate in every culture, the liturgy must express the paschal mystery, which lies at the heart of the church, in some symbols derived from these diverse cultures. In our own country special care must be taken to adapt the liturgy so that it is perceived as inclusive of women and responsive to the needs of persons of diverse ages, races and ethnic groups. Liturgical adaptation is not simply a concession granted by the Constitution on the Sacred Liturgy; it is rather a theological imperative of liturgical renewal that the paschal mystery may be celebrated for all people and that all may be able to bring their talents to the service of the liturgy.

17. A renewed appreciation of the centrality of worship in the life of the church with its emphasis on God's initiative in offering unity and peace to his people through his Son has increased our sensitivity to the need for greater ecumenical activity among all Christians. While working to overcome doctrinal and structural differences, Christians have been encouraged to pray together and to celebrate those rites which have been authorized for common celebration, especially celebrations of the word of God, so that Christian unity might be more readily and effectively achieved.

18. In our own country the rediscovery by other churches and ecclesial communities of liturgical sources and traditions common to our Christian heritage encourages all Christians. Recent liturgical reforms in many churches of North America, especially in the rites of the eucharist, already point to a convergence and unity of liturgical prayer that gives hope for eventual doctrinal agreement. That many churches now use a similar three-year cycle of scripture readings for the eucharist based on the Roman Lectionary means that the majority of American Christians hear the same word proclaimed each Sunday. The liturgy has already become a source of unity and a sign of hope for even greater unity.

THE EUCHARISTIC MYSTERY

"At the Last Supper, on the night he was betrayed, our Savior instituted the eucharistic sacrifice of his body and blood. This he did in order to perpetuate the sacrifice of the cross throughout the

ages until he should come again, and so to entrust to his beloved spouse, the church, a memorial of his death and resurrection: a sacrament of love, a sign of unity, a bond of charity, a paschal banquet in which Christ is consumed, the mind is filled with grace and a pledge of future glory is given to us" (art. 47).

19. It is by means of the liturgy that the church touches its members at the principal moments in their lives. Baptism and confirmation, penance and anointing, orders and marriage each reveal and reflect for Catholic Christians a particular facet of the paschal mystery of Christ and make possible a vital transforming relationship with Christ in his church. However, it is the eucharist which is the pre-eminent celebration of the paschal mystery. In the eucharist the victory of Christ over death is made manifest, enabling the community to be one with Christ and to give to the Father, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory.

20. The revised liturgical books, along with numerous decrees relating to the eucharist, have been issued in the past 20 years. These documents have resulted in a renewed appreciation of all aspects of eucharistic theology and spirituality: the celebration of the sacrifice of the Mass, the reception of holy communion and the reservation of the blessed sacrament, whether for the communion of the sick and dying or for devotion on the part of the faithful. Just as there has been a renewed appreciation of the eucharist as both sacrifice and meal, so too the eucharist is the "school of active love for neighbor", as Pope John Paul II stated in his letter "On the Mystery and Worship of the Eucharist": "The eucharist educates us to this love in a deeper way; it shows us, in fact, what value each person, our brother or sister, has in God's eyes, if Christ offers himself equally to each one, under the species of bread and wine" (no. 6). The eucharist is therefore the bond of charity and unity which unites Christians in God's love.

21. The revised Order of Mass sets out a rite that is simple and uncluttered, a rite which underscores the unity and bond of the assembly. This enables the symbols to speak with clarity, but also necessitates great care on the part of the ministers so that the celebrating community will be drawn to a reverent experience of the mysterious presence of Christ in word and sacrament. A recent evaluation project, centered on the structural elements of the Order of

Mass, was sponsored by our Committee on the Liturgy and the Federation of Diocesan Liturgical Commissions. It provided an excellent opportunity both for liturgical formation concerning the eucharist and for suggesting ways to improve the celebration.

22. Certainly for Roman Catholics one of the most significant achievements of the contemporary liturgical reform has been a retrieval of the riches of sacred scripture and the breadth of exposure to the word of God set out in the new lectionary. The importance of the homily as an effective way of relating that word to the contemporary lives of the community has been stressed by our Committee on Priestly Life and Ministry in its document "Fulfilled in Your Hearing: The Homily in the Sunday Assembly". We urge those charged with the ministry of preaching the homily to study that document carefully and to make even greater efforts to preach a well-prepared homily at both Sunday and daily celebrations. Likewise the restoration of the general intercessions has offered an opportunity to relate the eucharist to the universal church and the world.

23. The introduction of vernacular languages into the liturgy has enabled the faithful to make the liturgy truly their own through greater understanding of the rites. We must also continue our efforts to preserve the treasures of our liturgical patrimony in Latin. Regular reception of holy communion as an integral part of the eucharistic celebration, a more frequent availability of communion under both kinds and the extension of the practice of concelebration have also contributed to the desired effect of greater participation in the eucharistic liturgy. Nevertheless, as bishops charged with the promotion and custody of the liturgy we urge priests, deacons and lay people to give more of their energy to an even greater and more profound participation in the church's eucharistic mystery.

THE SACRAMENTS AND SACRAMENTALS

"For well-disposed members of the faithful the liturgy of the sacraments and sacramentals sanctifies almost every event of their lives with the divine grace which flows from the paschal mystery of the passion, death and resurrection of Christ. From this source all sacraments and sacramentals draw their power. There is scarcely any proper

use of material things cannot thus be directed toward the sanctification of men and the praise of God" (art. 61).

24. In revising other aspects of the liturgy, efforts have been made to help the faithful develop an integral view of the sacraments and sacramentals as related components of Christian liturgy and as manifestations of the church, which is itself a sacramental community. The rites have been carefully related to the paschal mystery of Christ, to the eucharist as the principal celebration of that mystery and to the critical experiences of individual Christians and communities. The Liturgy of the Word has been restored as an integral component in all sacramental celebrations and other liturgical rites.

25. The Rite of Christian Initiation of Adults is only gradually being implemented and appreciated in our country, but already many parishes have discovered the benefits that are available not only to the newly initiated members of the church but also to the parish community as a whole. Above all, the rites of initiation have affirmed the importance of a vital ecclesial community in the life of Christians and have shown the essential relationship among the doctrines Christians believe, the worship they carry out and the responsible moral lives they live. The Rite of Baptism for Children also has stressed the importance of the faith community as the essential environment in which the infant grows toward a personal faith commitment as well as the primary responsibility of both parents and godparents for nurturing that faith in the life of the child.

26. Although pastoral, liturgical and theological questions continue to be raised about the sacrament of confirmation, the introduction of a new rite for this sacrament of initiation has contributed to a renewed appreciation of the role of the Holy Spirit in Christian life. As pastors and theologians continue to study the sacrament, it should be stressed that although the sacrament of confirmation may be an occasion for giving testimony to a religious commitment, it is above all the outpouring of the Holy Spirit, "the seal of the gift of the Holy Spirit", who operates in a powerful transforming way in the life of the baptized Christian.

27. Although intensive study and discussion preceded formulation of the revised Rite of Penance, pastoral problems continue to surround

the sacrament. The new rites of reconciliation emphasize the reality of both personal and social sin in the Christian community and affirm that Christians are reconciled with God through the ministry of the church. The fact is, however, that the importance of this sacrament has declined in the lives of many Christians, who are not likely to recover appreciation for it unless they are once again convinced of its role in their lives. In spite of the evil so obviously rampant in our world, a genuine sense of sin in our lives is often absent. Greater pastoral efforts must be directed toward a recovery of that sense of sin joined to a more profound understanding of the merciful forgiveness and reconciliation offered to us in Christ Jesus.

28. We urge our priests and those who have charge of catechesis to greater efforts in leading all of us toward a deeper faith in the healing power of God, who in his Son Jesus Christ has reconciled us. That faith can only be deepened if we understand the existence of sin in our lives, "for the members of the church ... are exposed to temptation and often fall into the wretchedness of sin" (Rite of Penance, 3). As individuals and as a people we must come before God seeking pardon and reconciliation. As individuals we need to experience healing, reconciliation and forgiveness, an experience that comes pre-eminently through the ministry of the church. And as a people we must experience this same forgiveness: "In fact, people frequently join together to commit injustice. But it is also true that they help each other in doing penance; freed from sin by the grace of Christ, they become, with all persons of good will, agents of justice and peace in the world" (Rite of Penance, 5). Therefore, not only should great attention be given to celebrations of the sacrament with individuals, but pastors should also assure communal celebrations of penance, especially in Advent and Lent, according to the norms of the rite, remembering that inner conversion embraces sorrow for sin and the intent to lead a new life.

29. The revised rites for the sick and the dying, known as Pastoral Care of the Sick: Rites of Anointing and Viaticum, convey with sensitivity and power the Lord's healing love. These rites have been deeply appreciated because of their pastoral sensitivity and the consolation and strength they have brought not only to the sick and dying, but also to their families and friends in time of crisis. In keeping

with the revised ritual priests, deacons, other ministers and those engaged in any ministry to the sick in homes, hospitals and hospices should avail themselves of the riches and variety of these liturgical texts and rites, never contenting themselves with brief or "emergency" forms unless absolutely necessary. The sick and the dying are members of the body of Christ, greatly in need of the church's pastoral care.

30. That same consolation has been experienced through the revised Rite of Funerals, which carefully relates the death of Christians to the death and resurrection of Christ. Although the funeral rites honestly acknowledge the dread of death as a result of sin and evil in the world, above all they stress the right of Christians to hope for triumph over death because of Christ's resurrection. In that trust we wish to make clear our responsibility to pray for the deceased so that freed fully from their sins they may experience the joy of God's light and love. At the same time we urge continued effort by pastors, deacons, musicians and other ministers toward better celebrations of the funeral rites so that these will console the living and demonstrate the community's faith in the saving death and resurrection of Christ.

31. In the revised rites of ordination emphasis has been clearly placed on the candidate's responsibility for proclaiming the word of God, presiding over the liturgy and ministering the sacraments. An unclouded understanding of these basic ministries sets a firm foundation for other pastoral and liturgical services, fosters commitment on the part of the laity and cultivates the development of Christian community. Of special significance has been the restoration of the permanent diaconate and the emergence of lay involvement in a number of ministries which were until recently performed only by the ordained clergy. Continuing education and formation in the liturgy is therefore all the more important for priests, deacons and lay ministers. Liturgical renewal and spiritual growth need "mystagogues", men and women themselves well-versed in the ways of the Lord, to lead others to drink more deeply from the refreshing waters of divine life, always eager to live the Christian life as though newly baptized.

32. The revised rites for the sacrament of marriage acknowledge human friendship as one of the most basic symbols of God's loving presence to human life. In marriage Christian men and women sacramentalize the covenant relationship of commitment between Christ

and his church, between God and humankind. Their love is expressed in their self-gift to each other, in children, who manifest the creative nature of love, and in their witness of fidelity in a world where lifetime commitments are increasingly rare. The revised rites and liturgical texts for Christian marriage underscore the totality of the mutual gift involved in this sacrament, which St. Paul calls a "great mystery" and Pope John Paul II recently called a "memorial", for marriage calls to mind the great works of God in creation. Likewise marriage is a communion which specifically represents Christ's incarnation and the mystery of the covenant. For all that is human in marital love signifies the intimacy of our relationship with God (Address to a General Audience, Nov. 3, 1979). When couples are preparing for marriage, their attention should be directed toward the proper choice of liturgical texts, music and rites. They should also be shown how the Rite of Marriage itself expresses the bond and covenant into which they are about to enter.

33. In the church the vocation to Christian marriage is complemented and strengthened by the vocation to celibacy ratified in the revised Rites of Religious Profession and the Rites of Consecration to a Life of Virginity. These rites, so little known to most Catholics, reflect the positive value of celibate love.

LITURGICAL PRAYER

"The church, by celebrating the eucharist and by other means, especially the celebration of the Divine Office, is ceaselessly engaged in praising the Lord and interceding for the salvation of the entire world" (art. 83).

34. By both word and example the Lord Jesus taught his disciples that prayer is necessary for Christian believers. Like the prayer of Jesus himself, it should flow from the experience of living intimately in the presence of God. Such a communion is one in which we, as God's people, share in the divine life and love and in turn respond to these gifts with praise and thanksgiving, petition and longing. To foster that spirit of prayer the Liturgy of the Hours or Divine Office has been reformed. Although a special mandate has been given to bishops, priests and deacons to celebrate the Liturgy of the Hours,

it is also clearly desired that all the faithful take part in this liturgical prayer of the church, especially Morning and Evening Prayer. The theological and liturgical thrust of the Liturgy of the Hours should be a model and an ideal for the way in which all Catholic Christians pray.

35. This communal experience of liturgical prayer will be new for many; its effectiveness will depend to a great extent on liturgical formation and the experience of well-structured and prayerfully executed celebrations. Unfortunately it must be acknowledged that the revised Liturgy of the Hours, which has been designed especially for communal celebration, has not yet become a vital prayer form for many priests and religious who do not reside in liturgically structured communities. In order that extended psalmody and patristic readings be experienced as inspiring sources of strength for ministry, it is necessary to provide adequate scriptural, theological and liturgical background. Similarly, more realistic efforts must be made to adapt the Liturgy of the Hours to the actual situations which prevail in parishes. Where the responsibility to pray in the spirit of the church has been taken seriously and time and effort have been put into the preparation and celebration of the Liturgy of the Hours, the experience has been very rewarding. This is an area which calls for much more attention on the part of pastors and prayer leaders in our Catholic communities.

LITURGICAL TIME

"Once each week, on the day which she has called the Lord's Day holy mother church keeps the memory of the Lord's resurrection. She also celebrates it once every year, together with his blessed passion, at Easter, that most solemn of all feasts.

In the course of the year, moreover, she unfolds the whole mystery of Christ from the incarnation and nativity to the ascension, to Pentecost and the expectation of the blessed hope of the coming of the Lord.

Thus recalling the mysteries of the redemption, she opens up to the faithful the riches of her Lord's powers and merits" (art. 102).

36. The life of the church is sanctified not only by the Liturgy of the Hours, but also by the celebration of the liturgical year. In revising the liturgical calendar, each liturgical season is focused on the paschal mystery of Christ as the center of all liturgical worship. Hence

the feasts of the Lord, especially the celebration of his death and resurrection, have been given preference. These mysteries are celebrated in a special way during the Paschal Triduum, but also on Sunday, which since early centuries has been observed as the "Lord's Day".

37. Lent has been restored to its proper observance as a preparation of the paschal mystery. The primary features of this season are the purification and enlightenment of catechumens and works of prayer, almsgiving or service to others, and penance, especially fasting and abstinence. Through the celebration of the 40 days of Lent and the 50 days of Easter, the main lines of the church's year of the Lord are clearly established; it is essentially a celebration of the saving work of Christ.

38. Throughout the rest of the year the various aspects of that saving mystery unfold. Of special importance is the celebration of Christmas. During the Christmas season the mysteries highlighted in the gospel infancy narratives are celebrated. The solemnity of the Epiphany of the Lord reveals the universal saving mission of Christ the Messiah. The feast of the Baptism of the Lord, which marks the beginning of Christ's public ministry, brings the Christmas season to an end. The season of Advent is celebrated with joyful expectancy as a reminder of God's fidelity and care culminating in the first coming of Christ and as a preparation for his second coming at the end of time.

39. The Sundays of the year ("ordinary time") and the feasts and solemnities of the Lord are always celebrations of the same paschal mystery commemorated in the "great seasons". Yet all too often little attention is given to these "ordinary times". In view of the increasing secularization of the Lord's Day, we suggest that full celebration of the Sundays of the year be promoted, since they are essential and crucial to the development and deepening of the Christian life. In addition, we urge our people and pastors to make greater efforts in planning the whole liturgical year in such a way that each season, memorial, feast and solemnity is given its proper significance and importance. Furthermore, we must all be reminded of the close link between liturgy and devotion, liturgy and popular piety. The devotion which surrounds the solemnity of Corpus Christi, for example, is a model of the proper relationship between liturgy and popular piety

in the liturgical year. True and authentic piety can only help us to be more devoted to the liturgy.

40. Special care has been taken to stress the role of Mary, the mother of God, in the life of the church, as we have stated many times, especially in our pastoral letter on the Blessed Virgin Mary ("Behold Your Mother: Woman of Faith", Nov. 21, 1973). The great Marian feasts and solemnities of the revised calendar relate the life of Mary to the mystery of her Son; in this way she is honored both as the mother of the church and as a model for Christian discipleship.

41. The new calendar significantly reduces the number of saints' days so that the mystery of Christ may not be overshadowed. The Constitution on the Sacred Liturgy prescribed that only saints of universal importance should be proposed to the whole church for obligatory commemoration. Every nation, indeed every diocese, has its own particular and proper calendar celebrating certain mysteries, saints and days of prayer.

42. In the United States, for example, the church honors Mary in a special way under the title of the Immaculate Conception as patroness of the United States and under the title of Our Lady of Guadalupe as patroness of the Americas. American holy men and women such as Isaac Jogues and companions, Kateri Tekakwitha, Elizabeth Ann Seton, John Neumann, Frances Cabrini and others testify to holiness in America. Thanksgiving Day, while not a liturgical feast, nevertheless is celebrated liturgically by American Catholics as a day of prayer and thanksgiving for the gifts God has bestowed upon us.

43. Efforts must also be made to relate the liturgical year to the secular calendar so that the ordinary lives of Christians may be sanctified. Ecumenical discussions have raised a number of important questions concerning the possibility of a fixed date for Easter and a common calendar shared by various churches and ecclesial communities; these are questions that require and deserve further study by the whole church.

LITURGICAL MUSIC, ART AND ARCHITECTURE

"Holy mother church has always been the patron of the fine arts and has ever sought their noble ministry, to the end especially that a thing set apart for use in divine worship should be worthy, becoming and beautiful, signs and symbols of things supernatural" (art. 122).

44. In matters of liturgical music, art and architecture, only directives of a very general nature have been issued in the past 20 years and rightly so, for the creation of art is something that can be neither clearly defined nor readily mandated. In this regard, our Committee on the Liturgy has issued statements which have been well-received and proven very useful, especially "Music in Catholic Worship", "Liturgical Music Today" and "Environment and Art in Catholic Worship". The norms and guidelines of these documents should be followed by pastors and all those engaged in the liturgical arts. Our churches must be homes for the arts and houses pleasing to the Lord.

45. Artists, architects, artisans and musicians who work for the church should be competent in their own right and should have a clear understanding of the theology of the liturgy and the role of their proper arts in liturgical celebrations. We must continue to search for appropriate ways to enrich our liturgies both by retrieving our artistic tradition and using it appropriately, being open to new forms of the artistic imagination and by utilizing the cultural heritage of the diverse ethnic and racial groups of the church in America. While we continue to make efforts to alleviate world poverty, it is important that some of the church's material resources, even in the case of financially impoverished communities, be allocated to the development of the liturgical arts because they nourish the human spirit and bear witness to the preeminence of the sacred in human life. They enable Christians to grow more and more into that holy temple wherein God can dwell and empower people to transform the world in his name.

CONCLUSION

"Mother church earnestly desires that all the faithful should be led to that full, conscious and active participation in liturgical celebrations which is demanded by the very nature of the liturgy and to

which the Christian people, 'a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, a redeemed people' (1 Pt. 2:9, 4-5) have a right and obligation by reason of their baptism" (art. 14).

46. There have been many significant liturgical gains in the past 20 years, but there remain many areas of unfinished liturgical business. Liturgical reform must move more and more toward genuine Christian renewal. That means above all that we must continue to make efforts to appreciate and open our hearts to the spiritual and prayerful dimensions of the liturgy.

47. Much progress has been made over the past generation through great personal and pastoral effort to help people develop a sense of communal prayer. Yet in many cases piety continues to be individualistic and untouched by the richness and treasures of the liturgy. Even specialized programs in spiritual renewal are at times only minimally related to experience of Christian worship and sacraments.

48. The liturgy should be the primary school for Christian prayer and spirituality, enabling Christians to live justly, peacefully and charitably in the world. Often we fail to understand that the celebration of the liturgy is the church's ministry of worship and prayer, calling people to conversion and contemplation, inviting them into communion with God and with each other. And the more professional we become in the area of liturgy, the more we may be tempted to become preoccupied with external forms and aesthetic experiences. The end result may simply be a new form of ritualism.

49. Liturgical ministers themselves must be people of prayer. If sometimes there is a gap between liturgical ministers and the larger Christian community, it may be because the ministers may not appear to be praying people. Liturgical ministers must be spiritually and personally involved in the mystery of Christ, and they must show outwardly this involvement if they are to lead people into that same experience.

50. If in the last analysis a great part of the responsibility for liturgical formation and renewal falls on the individual Christian, there is nevertheless a need for help from others in this regard. Parish liturgy committees, diocesan liturgical commissions and offices of worship also have a great task before them to continue the work

begun 20 years ago when the Constitution on the Sacred Liturgy was first promulgated. Parish liturgy committees should assist priests, deacons and other liturgical ministers such as readers and ministers of communion in fulfilling their roles. At the same time, through planning and careful attention to the norms of each of the rites they will help lead the assembly toward a more profound worship of God and communion with Christ and one another.

51. The diocesan liturgical commission or office of worship must assist the bishop in carrying out his functions as promoter and guardian of the liturgical life of the diocese. First convened by our Committee on the Liturgy in 1968, the Federation of Diocesan Liturgical Commissions, especially through the annual national meeting of liturgical commissions and worship-office personnel, should continue to assist us on a national level. In this way all those engaged in the great work of liturgical renewal will ensure not only the continuation of "that full, conscious and active participation in liturgical celebrations", but also help the church always to be a church of pilgrims, ever renewed and ever being renewed in its life and worship.

52. We must continue to struggle to overcome our selfishness, our closed-mindedness, our indifference, our timidity and our lack of trust in God and one another. Both Christian life and worship presuppose community—a willingness to learn from others and to be open to others in generosity and love. Only on such a base can liturgy really be said to effect and deepen the sense of community. In its language, symbol, style and spirit today's liturgy is a growing sign and instrument of community, people at one with each other and with God.

53. This score of years has witnessed the most sweeping changes in liturgical life that the Catholic Church has known in centuries. When we observe similar shifts in culture, values and attitudes elsewhere throughout the world, we can have no doubt that the council acted under the guidance of the Holy Spirit. Liturgical flexibility and adaptation have made it possible for the church's proclamation of the good news to challenge our times with a realistic chance for a hearing and an impact. Above all, the liturgical reform has helped the church to come into the presence of the all-holy God in languages, signs and gestures spoken and made by contemporary Catholics without loss of its tradition—truly a gift of the Holy Spirit.

54. For older generations acceptance of liturgical changes has been a true venture in faith; it is a sign of the church's vitality that the vast majority has endorsed and taken to heart the reforms initiated by the council. For a newer generation the provisions of the Constitution on the Sacred Liturgy have offered hope that worship and world, liturgy and life, can be harmonized and truly become the gift of the Father, who has loved us through the Son and empowers us to return that love in the Spirit.

55. Mindful of our own responsibilities as bishops to carry out the office of sanctification in the church, we pledge renewed efforts to continue the great work of the council in liturgical renewal and in the renewal of prayer, penance and worship in the life of the church. This anniversary and this holy year of the redemption must lead us all to a "renewed and deepened spirit of Advent", a prayerful spirit of expectation, as our Holy Father John Paul II reminds us ("Open the Doors to the Redeemer", no. 9). We urge, therefore, our helpers in the ministry, priests and deacons, our lay ministers in the liturgy, our liturgists, but above all our liturgical assemblies to engage themselves continually with faith and trust in that holy work which is the liturgy and always to remember these words of the Constitution on the Sacred Liturgy as we await the coming of the Lord:

"In the earthly liturgy we take part in a foretaste of that heavenly liturgy which is celebrated in the holy city of Jerusalem toward which we journey as pilgrims, where Christ is sitting at the right hand of God, minister of the holies and of the true tabernacle. With all the warriors of the heavenly army we sing a hymn of glory to the Lord; venerating the memory of the saints, we hope for some part and fellowship with them; we eagerly await the Saviour, our Lord Jesus Christ, until he our life shall appear and we too will appear with him in glory" (art. 8).

LA PASTORAL LITURGICA EN ESPAÑA A LOS 20 AÑOS DE LA « SACROSANCTUM CONCILIUM »

EXHORTACIÓN COLECTIVA DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL ESPAÑOLA APROBADA POR LA XXXIX ASAMBLEA PLENARIA

1. RAZONES PARA UN BALANCE

El día 4 de diciembre se cumplen veinte años de la promulgación de la constitución *Sacrosanctum Concilium* sobre la sagrada liturgia, por S. S. el Papa Pablo VI, de feliz memoria. Se trataba del primer documento que el Concilio Vaticano II ofrecía a la Iglesia. Además era la primera vez que una asamblea ecuménica de esta naturaleza se ocupaba de la liturgia de una manera general, recogiendo los frutos del movimiento litúrgico y proponiendo una amplia reforma de la liturgia en el marco de la renovación de la vida cristiana, objetivo primordial del Concilio (cf. SC 1).

Pero si esta efemérides constituye por sí sola una invitación a hacer un balance y una reflexión sobre la reforma litúrgica, —hay también otros motivos. El primero es la Visita Apostólica del Papa Juan Pablo II a nuestro país, hace un año, que ha tenido en el campo litúrgico una especial repercusión no sólo a causa de las referencias a la liturgia contenidas en el mensaje del Santo Padre a España, sino también por lo que representaron las inolvidables celebraciones durante su viaje.

En segundo lugar, las Directrices pastorales de la Conferencia Episcopal para los próximos años, aprobadas en la XXXVIII Asamblea Plenaria, sobre « El servicio a la fe de nuestro pueblo », señalan como uno de los temas urgentes e importantes de la vida cristiana, que es preciso orientar, el de la renovación litúrgica en España. La liturgia es expresión de la fe de la Iglesia, según la conocida fórmula « *lex orandi, lex credendi* ».

2. LA REFORMA LITÚRGICA

En los veinte años transcurridos desde aquel 4 de diciembre de 1963 se ha producido, sin duda, la más rápida y amplia de las transformaciones de la historia de nuestra Iglesia. Y la liturgia ha sido uno de los sectores donde los cambios han sido más espectaculares. Sin embargo la reforma litúrgica no consiste únicamente en los cambios. De ahí que en el momento de hacer una evaluación de cuanto se ha hecho y de cuanto aún queda por hacer, sea preciso volver a aquel gran documento conciliar, completado y desarrollado después por las magníficas introducciones teológicas y pastorales de los libros litúrgicos promulgados en aplicación de la reforma y las instrucciones generales y particulares de la Santa Sede.

Aunque desde el punto de vista de la revisión de los ritos y de los textos la tarea casi ha llegado a su fin, sin embargo no puede decirse que se hayan logrado todos los objetivos propuestos por el Concilio al ordenar la reforma litúrgica. Todavía sigue siendo necesaria una labor de penetración y profundización en el espíritu y en la letra de los documentos conciliares y postconciliares.

La reforma litúrgica que el Vaticano II proponía, significaba poner fin a muchos siglos de inmovilismo y de uniformidad. Por eso el gran mérito del Concilio ha sido el haber formulado, con la solemnidad y altura del magistero extraordinario de la Iglesia, una serie de principios teológicos y pastorales que no podían por menos de obligar a una renovación de las actitudes y de los hábitos en el campo litúrgico.

El sentido profundo de la reforma del Vaticano II ha sido pastoral.

3. LA ACOGIDA DE LA REFORMA LITÚRGICA ENTRE NOSOTROS

Para nadie es un secreto que la reforma litúrgica, el primer fruto palpable del Concilio Vaticano II, fue recibida en España con una enorme, quizás desmesurada, euforia. La curiosidad por los cambios que rápidamente empezaron a introducirse y la misma novedad de los mismos despertaron entusiasmo en los primeros momentos e hicieron que la liturgia estuviese de actualidad durante bastante tiempo. Después vino una fase, más larga, de cierta desilusión, incluso entre muchos que se habían entregado con ardor a la tarea desde el principio.

En este período, frente a una mayoría de sacerdotes y de responsables de la pastoral litúrgica que pacífica y buenamente van acep-

tando los nuevos libros litúrgicos a medida que van apareciendo, se manifiestan dos actitudes extremas que, si bien no han tenido entre nosotros el radicalismo y la extensión que en otros países, no por ello han sido menos preocupantes. Nos referimos, por una parte a la anarquía de las innovaciones arbitrarias y, por otra, al rechazo más o menos encubierto de la reforma litúrgica del Vaticano II. En el origen de estas actitudes estaba no sólo la manera de pensar de las personas y la formación recibida, sino también la desconfianza hacia una reforma que a unos se les antojaba demasiado tímida y poco cercana al hombre de hoy, mientras los otros la consideraban excesiva y desligada de la tradición.

Sin embargo, en esos mismos años en muchos lugares se trabajó silenciosa y eficazmente, en una labor de profundización y de interiorización, procurando transformar las mentalidades y orientando lo mejor posible la puesta en práctica de los nuevos rituales. Este empeño ha empezado ya a dar sus frutos en la actual década, en medio de un fuerte resurgir de la religiosidad y del espíritu de oración que se manifiesta tanto en la vuelta de muchos cristianos a la plegaria como en el convencimiento, cada día mayor, de que la vida litúrgica no es un compartimiento al margen de la evangelización, el apostolado, la acción caritativa o el compromiso en el mundo, sino la base y la fuente de donde brota el Espíritu que ha de animar toda actividad (cf. SC 10; LG 11; 33).

En esta etapa en la que nos encontramos, ha aumentado la conciencia de la necesidad de una mayor fidelidad a los aspectos normativos de la liturgia, especialmente en aquellos sectores del presbiterio que han estado siempre sinceramente preocupados por hacer unas celebraciones más vivas y auténticas. La entrada en vigor del nuevo Código de Derecho Canónico viene muy oportunamente a consolidar esta actitud.

4. ASPECTOS POSITIVOS DE LA REFORMA LITÚRGICA

El Concilio Vaticano II quiso considerar la reforma litúrgica « como un signo de las disposiciones providenciales de Dios sobre nuestro tiempo, como el paso del Espíritu Santo por la Iglesia » (SC 43; Pío XII, *Discurso de clausura del Congreso Litúrgico de Asís-Roma* en 1956).

Veinte años después, la mirada de conjunto a esta reforma produce una impresión satisfactoria, sobre todo si se tiene en cuenta el volumen

de todo lo que era necesario revisar y renovar y, muy especialmente, la incidencia real de la vida litúrgica en las personas y en las comunidades. Reformar la liturgia es una tarea extremadamente delicada y difícil, porque es como tocar sentimientos, convicciones y costumbres que pertenecen a varias generaciones cristianas que conviven en un difícil equilibrio entre el pasado y el presente, entre la historia que les ha tocado vivir y las exigencias de adaptación a unos modos y formas que no comparten del todo, aunque comprendan la necesidad de acomodarse a ellas.

Entre los frutos más positivos de la reforma litúrgica, cabe señalar el mayor conocimiento del misterio central de la vida cristiana, que es la Pascua de Cristo, su dimensión comunitaria, la calidad creciente de la participación de los fieles, la diversificación de ministerios y funciones en la asamblea, la cercanía entre ésta y su presidente, el esfuerzo por lograr una mayor comunicación humana y religiosa, la sensibilización hacia lo festivo, lo simbólico, lo celebrativo, el interés por armonizar la sencillez con la estética en los gestos y actitudes, la atención a los grupos especiales y a las pequeñas comunidades, la renovación del espacio celebrativo, etc.

En otro orden debemos alegrarnos también de que se haya enfocado la liturgia en un plano claramente teológico, superada la perspectiva meramente rubricista y externa; de que la apertura de los tesoros de la Biblia (cf. SC 51; DV 21; 25) en los diferentes leccionarios se haya visto acompañada de una revalorización de la liturgia de la Palabra y del ministerio de la homilía, y del nuevo estilo de los libros de la celebración, más didácticos y pastorales, y abiertos a una más eficaz adaptación.

Por otra parte, la gran riqueza doctrinal del Misal Romano, las posibilidades creadas por los rituales de sacramentos para la pastoral, y la valiosa ayuda para la espiritualidad cristiana, sacerdotal y religiosa de la Liturgia de las Horas, son otros tantos motivos para bendecir al Señor y agradecer también la dedicación de cuantas personas han puesto su saber y su trabajo a disposición de la reforma litúrgica.

5. ASPECTOS NEGATIVOS EN LA EJECUCIÓN

También ha habido sombras, limitaciones y abusos al llevar a la práctica esta reforma.

No pocas veces ha faltado la necesaria preparación catequética del

pueblo para introducir unos valores que permitiesen la acogida y la comprensión de las modificaciones de los ritos. Tampoco los pastores han alcanzado, en algunos casos, el grado de preparación litúrgica a pesar de que el Concilio ya advirtió que el éxito de la reforma iba a depender en gran medida de la formación litúrgica del clero (cf. SC 14).

No han faltado quienes se han inclinado por una creatividad privada, la mayoría de las veces no bien orientada y fundada, y siempre irrespetuosa con la comunión eclesial. Este tipo de indisciplina resta identidad a la liturgia y causa graves daños a los fieles. No es, pues, correcto solucionar los problemas de la pastoral litúrgica, pretendiendo remediarlos al margen o en contra de las disposiciones de la Iglesia.

También resulta preocupante la escasa renovación de los ejercicios de piedad y de las devociones populares, el todavía insuficiente culto eucarístico en muchas comunidades o la ausencia total de ésta y de otras formas de culto, entre las que es preciso recordar el Oficio Divino, la injustificada demora en el bautismo de los niños y la poca exigencia que algunos pastores adoptan ante la confirmación y el matrimonio, la celebración del día del Señor y de las fiestas de precepto especialmente en las grandes poblaciones, etc.

6. FACTORES QUE INFLUYEN EN ESTA SITUACIÓN

Para valorar en su justa medida estas luces y sombras en la aplicación de la reforma litúrgica, es preciso tener en cuenta también una serie de factores que han condicionado notablemente su marcha. La liturgia, en efecto, es un hecho eclesial que inevitablemente se ve afectado por otros fenómenos que se producen tanto en el interior de la Iglesia como en los confines de ésta con el medio cultural y humano en que se desenvuelve.

El primero de todos estos factores ha sido indudablemente el proceso cultural y la evolución de la sociedad española durante estos mismos años en que se ha debido realizar la reforma litúrgica. Y no es que exista una dialéctica o una exclusión mutua entre la cultura moderna y las formas religiosas y litúrgicas. Sencillamente se toleran y coexisten de una manera vaga y pasiva, sin contraste y sin integración. Esta mentalidad superficial, incoherente, reveladora de un enorme vacío espiritual que nos envuelve, representa la mayor dificultad no sólo

para la pastoral litúrgica, sino para toda labor eclesial, evangelizadora y catequética.

El secularismo, que es una corriente de pensamiento que tiende a negar lo trascendente o a relegarlo, ha llegado también a nuestra sociedad con los mismos efectos de indiferencia y de abandono de la fe y no sólo de las actitudes religiosas. Este fenómeno, en su afán de borrar todo límite entre lo sagrado y lo secular, ha amenazado a los fundamentos mismos de la liturgia, por lo cual es explicable el repliegue de muchas personas hacia formas intimistas de religiosidad y hacia nuevos modos de subjetivismo litúrgico.

Otros factores como la tensión entre la evangelización y la promoción humana; la simpatía hacia formas de presencia profética y de compromiso en el mundo, con exclusión, a menudo, de la dimensión celebrativa de la fe; la identificación por muchos de la liturgia con la situación establecida o con modos o formas propios de una sociedad tradicional y conservadora; el afán de convertir las celebraciones litúrgicas en medio de promoción humana y de toma de conciencia de los problemas sociales del momento, etc. han provocado graves desajustes en la comprensión del papel de la liturgia en la vida de la Iglesia y, consecuentemente, en la acción pastoral.

De otra manera también ha influido en el desarrollo de la reforma litúrgica la problemática inherente a la evangelización y a la pastoral de los sacramentos, a la renovación de la catequesis, a la religiosidad popular, a la definición de los ministerios eclesiales, a las pequeñas comunidades y a la parroquia, a la renovación misma de las estructuras de la Iglesia, etc.

Y sin embargo, no debe haber lugar para el desaliento o el pesimismo. El mayor estímulo de una reforma como la de la liturgia consiste en que siempre puede mejorarse y realizarse en profundidad, a pesar de nuestros fallos o de nuestras carencias o impreparación.

El Concilio propuso una revisión de ritos y de textos, pero lo que deseaba era la transformación interior de los corazones, para que los cambios no se quedasen únicamente en la superficie. El propósito conciliar fue crear una nueva mentalidad y, junto a ella un nuevo modo de celebrar más consciente, más eclesial y más atento a las necesidades del hombre de nuestro tiempo que brotase espontáneamente de esta renovación interior.

7. OBJETIVOS Y PERSPECTIVAS DE FUTURO

El momento actual no puede ser más propicio para relanzar una reforma litúrgica por los caminos de la profundización y de la consolidación de cuanto se ha hecho de positivo. Sin duda que la experiencia de estos años nos ha enriquecido para seguir caminando lejos, por igual, del entusiasmo superficial de los primeros momentos de la reforma, como del desaliento y del cansancio que vinieron después.

Ahora bien, la pastoral litúrgica no puede ser una tarea aislada y unilateral. De ahí que deba estar inspirada por un genuino espíritu eclesial y, sin perder para nada su finalidad propia orientada a la santificación de los hombres y al culto a Dios (cf. SC 7; 10), tener como objetivo el que hemos señalado para los próximos años, es decir el de potenciar la fe de nuestro pueblo, objetivo que tiene particular aplicación en la liturgia: « Deseamos que crezca y avance hacia una fe más consciente, más madura, más consecuente en su proyección sobre la vida. Una fe en la que la pureza doctrinal y la proclamación gozosa del Credo vayan unidas a la participación activa en las celebraciones litúrgicas, al ejercicio de la caridad fraterna, a la promoción de la justicia y a la paz, al afán de humanizar toda la vida social, siempre desde un testimonio humilde y claro de la condición de creyente » (*Exhortación colectiva* n. 30).

Por eso lo que ahora debemos preguntarnos no es tanto lo que hemos hecho o dejado de hacer, lo que hemos o no conseguido, sino el espíritu con que en la actualidad nos ocupamos de la vida litúrgica de nuestras comunidades y de nuestras Iglesias. Lo que decíamos en nuestra Exhortación colectiva del pasado 25 de julio, al hablar del talante espiritual para una nueva época y de la recuperación de la confianza en nuestros propios valores, tiene perfecta aplicación al campo de la liturgia pastoral: « Las experiencias pasadas nos han sacudido claramente; sin embargo la esperanza se mantiene viva. Se impone ahora propiciar entre todos una situación de serenidad y de reflexión que favorezca la creatividad positiva y armónica » (n. 21). « Una segunda exigencia ... es la de recuperar la confianza en nuestras propias riquezas: saber que somos depositarios y usufructuarios del conocimiento de Dios y la memoria de Jesucristo, de la presencia vivificadora del Espíritu Santo, de la fe y los sacramentos, de la comunión de los santos y la esperanza de la salvación » (n. 24).

A los 20 años de aquel acontecimiento que fue el Vaticano II, bajo cuyo impulso creador vive la Iglesia, debemos apoyarnos en los muchos signos de vitalidad que en todos los sectores del Pueblo de Dios se encuentran en relación con la liturgia, y aceptar el reto de una nueva etapa ilusionada y realista a la vez, pero firme en los propósitos y en el empeño constante y esperanzado. Hay que acercar la liturgia al hombre y el hombre a la liturgia. Hay que poner el acento e interés en ayudar a descubrir la liturgia como « centro y culmen de la vida cristiana », porque se celebra el « misterio pascual » y posibilita el encuentro con Cristo y con su acción salvadora, que por su carácter misterioso sólo con la fe se puede alcanzar.

8. FORMACIÓN LITÚRGICA DE LOS PASTORES Y DE LAS COMUNIDADES

No es necesario insistir mucho en la importancia de la preparación litúrgica de los futuros pastores y de los ya entregados al ministerio. A la vista están los resultados de la reforma litúrgica fuertemente condicionada por la mayor o menor preparación de quienes debían dar al pueblo las oportunas orientaciones y la debida catequesis litúrgica. Se hace necesario un trabajo más profundo para asimilar la riqueza de contenido bíblico, teológico, pastoral y espiritual de la liturgia renovada.

Ha de procurarse una formación integral y vital, teológica y pastoral, no meramente nocional. El mayor esfuerzo deberá hacerse en las Facultades de teología, en los Seminarios, noviciados y comunidades de religiosos y religiosas, sin descuidar a los seglares llamados a desempeñar los diversos ministerios que les competen en la asamblea litúrgica. Las orientaciones y el contenido de esta formación están marcados sobradamente en la *Instrucción* de 3 de junio de 1979 de la Sagrada Congregación para la Educación Católica sobre la *Formación litúrgica en los Seminarios*. Este documento ha de inspirar también la formación permanente del clero en este campo.

Es del todo indispensable volver a tomar los libros litúrgicos y los rituales de sacramentos y hacerlos objeto de estudio y de reflexión, personal y en grupo, por medio de encuentros, cursillos u otros medios. Solamente así será posible usarlos con inteligencia y provecho espiritual y pastoral, superándose la improvisación y la rutina.

9. FIDELIDAD A LOS ASPECTOS NORMATIVOS DE LA LITURGIA

Sin duda que un mejor conocimiento de la liturgia traerá consigo una mayor fidelidad tanto en los aspectos exigidos por la validez de las acciones sacramentales y la unidad eclesial, como en aquellos que miran a la atención de la asamblea concreta y a las necesidades de los fieles. « Nadie, aunque sea sacerdote, añada, quite o cambie cosa alguna por iniciativa propia en la liturgia » decía el Concilio (SC 22, 3), y esta grave recomendación, lejos de ser un obstáculo a una sana creatividad, es, en realidad, la garantía de una mayor eficacia pastoral y espiritual.

Esta fidelidad es creadora de liturgia viva y da rango eclesial a las iniciativas, que valoradas por la comunidad y discernidas y sancionadas por los Obispos, liturgos del pueblo creyente, son asumidas como auténticas expresiones orantes de la fe.

La fidelidad debe brotar de un compromiso interior basado, por una parte, en el amor y el respeto a la liturgia como acción de Cristo y de la Iglesia, de quienes los celebrantes somos ministros y dispensadores (cf. *1 Cor* 4, 1-2) y, por otra, de la convicción de que las normas litúrgicas y disciplinares obedecen a motivos y objetivos fundados en el bien común eclesial, de diversa índole, que debemos siempre respetar. Durante su Visita Apostólica a España, S. S. Juan Pablo II hizo en varias ocasiones una llamada a esta fidelidad particularmente en la celebración de la misa, en el culto eucarístico y en la administración de los sacramentos, en especial de la Penitencia (cf. *Discurso a la Conferencia Episcopal* n. 6; *Discurso a los Religiosos* n. 5; *Mensaje a los seminaristas* n. 3).

10. POTENCIACIÓN DE LOS ORGANISMOS AL SERVICIO DE LA PASTORAL LITÚRGICA

Nos referimos a las comisiones diocesanas, delegaciones o secretariados de liturgia, música y arte sacro, a los Institutos de Pastoral litúrgica, que recibieron del Concilio y de los documentos posteriores no sólo el reconocimiento de su importante labor sino también la determinación de su ámbito y competencias en la aplicación de la reforma (cf. SC 44-46; etc.).

Su tarea en estos años no ha sido fácil, dada la amplitud del trabajo que debían realizar. Estos organismos han debido cumplir una

misión de información y de formación, de consulta y de animación, de creación y de adaptación, atendiendo constantemente a la marcha de la reforma litúrgica, a la difusión de los libros oficiales y de publicaciones complementarias, y procurando realizar todo esto en íntima conexión con los respectivos Obispos y los restantes organismos pastorales, en especial, el Secretariado de Catequesis.

A todas las personas que trabajan en la pastoral litúrgica, queremos dirigirles una particular palabra de estímulo y de aliento. Es necesario seguir programando, orientando y animando, con objetivos claros y con propuestas de acción bien definidas y sólidas, en unidad con las orientaciones de la Iglesia y con espíritu de colaboración y coordinación.

En este sentido queremos también apoyar a las delegaciones diocesanas que han emprendido o reemprendido un trabajo común de ámbito interdiocesano, a los investigadores y profesores de liturgia de las Facultades y Seminarios, los cuales tienen confiada especialmente la tarea de formar a los actuales y futuros celebrantes, a los sacerdotes, religiosos y seglares más sensibilizados con la pastoral litúrgica, para que aúnen sus esfuerzos y cuiden con esmero su preparación en este campo tan prometedor. Recordamos, una vez más, que la liturgia es realidad central en la vida de la Iglesia.

De modo particular invitamos a la creación y adecuada capacitación de equipos litúrgicos en las parroquias y comunidades, para que ayuden a los sacerdotes a preparar bien las celebraciones y sean un cauce eficaz para una más efectiva participación de los fieles en la liturgia.

Que la Santísima Virgen María, modelo de la Iglesia orante, inspire y sostenga nuestras actitudes y propósitos en la pastoral litúrgica.

Madrid, 25 de Noviembre de 1983.

LES DATES DE PÂQUES

Le titre pluriel indique les limites étroites de cette note: il ne s'agit pas de *la date* de Pâques, dont *Notitiae* a déjà parlé (cf. 5/1969, 391-397; 12/1976, 57-60), dans la ligne de la déclaration conciliaire sur la révision du calendrier, parue il y a vingt ans en appendice à la constitution sur la liturgie, le 4 décembre 1963.¹ Notre propos est tout simplement de répondre à de nombreux correspondants chargés d'établir les tables de fêtes liturgiques pour les 20 ou 30 ans à venir, qui débordent sur le troisième millénaire.

Nous avons déjà donné les dates des fêtes mobiles jusqu'à l'an 2000 inclusivement dans la *Tabella temporaria* du *Missale Romanum*, éd. 1975, p. 125.² Le célèbre *Trésor de chronologie* de Mas-Latrie, Paris, 1889 (pp. 265 sqq.), ainsi que le manuel d'A. Cappelli: *Cronologia*, éd. Hoepli, Milano (4^{me} édition, 1978, pp. 36-105), nous ont permis de dresser la liste des dates de Pâques pour les années à venir, à partir de leurs calendriers perpétuels.³

Plus modestement, nous donnons ici, avec l'indication du cycle dominical des lectures, la liste des dates pascales jusqu'à l'an 2050, pour répondre aux besoins urgents des auteurs de calendriers et dans l'espoir que ces prévisions seront rendues inutiles par une simplification raisonnable, déjà souhaitée par Vatican II.⁴

A. D.

¹ CONC. VAT. II, Const. de sacra Liturgia *Sacrosanctum Concilium*, Appendix: *Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani secundi de Calendario recognoscendo Declaratio*, AAS 56, 1964, 133-134; EDIL 131.

² La table du *Missale Romanum* de 1962, p. XLIV, donnait ces indications jusqu'à l'an 2011.

³ On notera les limites très diverses de ces calendriers, établis pour les 35 dates pascales: certains, par exemple celui du 28 mars, n'allant pas au-delà de 2027, alors que d'autres (22 mars) franchissent allègrement l'an 3500.

⁴ Un filet souligne chaque année bissextile. On sait que, depuis la réforme de Grégoire XIII (1582), les années centenaires ne sont plus bissextiles (1700, 1800, 1900), à l'exception de celles dont le nombre séculaire est divisible par 4 (1600, 2000, 2400). Cf. *Missale Romanum*, editio typica 1962, p. XXXVII: *De anno et eius partibus*, [cap. I]: *De anni correctione eiusque necessitate ac calendario gregoriano*; § 5: *Ut autem ...* Avec ces légères corrections, chaque année civile prend une avance de 24 secondes sur l'année tropique, soit un décalage d'un jour complet sur plus de 3.500 ans!

1985/B	7 avril	2007/C	8 avril	2029/A	1 avril
1986/C	30 mars	2008/A	23 mars	2030/B	21 avril
1987/A	19 avril			2031/C	13 avril
1988/B	3 avril	2009/B	12 avril	2032/A	28 mars
		2010/C	4 avril		
1989/C	26 mars	2011/A	24 avril	2033/B	17 avril
1990/A	15 avril	2012/B	8 avril	2034/C	9 avril
1991/B	31 mars			2035/A	25 mars
1992/C	19 avril	2013/C	31 mars	2036/B	13 avril
		2014/A	20 avril		
1993/A	11 avril	2015/B	5 avril	2037/C	5 avril
1994/B	3 avril	2016/C	27 mars	2038/A	25 avril
1995/C	16 avril			2039/B	10 avril
1996/A	7 avril	2017/A	16 avril	2040/C	1 avril
		2018/B	1 avril		
1997/B	30 mars	2019/C	21 avril	2041/A	21 avril
1998/C	12 avril	2020/A	12 avril	2042/B	6 avril
1999/A	4 avril			2043/C	29 mars
2000/B	23 avril	2021/B	4 avril	2044/A	17 avril
		2022/C	17 avril		
2001/C	15 avril	2023/A	9 avril	2045/B	9 avril
2002/A	31 mars	2024/B	31 mars	2046/C	25 mars
2003/B	20 avril			2047/A	14 avril
2004/C	11 avril	2025/C	20 avril	2048/B	5 avril
		2026/A	5 avril		
2005/A	27 mars	2027/B	28 mars	2049/C	18 avril
2006/B	16 avril	2028/C	16 avril	2050/A	10 avril

IL PONTIFICIO ISTITUTO LITURGICO COMMEMORA I VENT'ANNI DELLA « SACROSANCTUM CONCILIUM »

Fra le tante iniziative tese a ricordare il 20° anniversario della promulgazione della Costituzione conciliare sulla Sacra Liturgia, merita particolare attenzione la celebrazione dell'avvenimento promossa e realizzata dal Pontificio Istituto Liturgico che fa parte del Pontificio Ateneo Anselmiano di Roma. Creato nel 1961 con l'approvazione e la benedizione di Papa Giovanni XXIII, per tutti questi anni ha fatto della « Sacrosanctum Concilium » la base dell'insegnamento che ha trasmesso ai suoi 1.400 alunni provenienti da tutti i continenti.

La Congregazione per i Sacramenti e il Culto divino non solo ha dato la sua adesione, ma ha anche partecipato attivamente alla commemorazione nella persona dei suoi massimi rappresentanti.

La commemorazione ha avuto tre momenti:

1) Si è aperta nel pomeriggio del 2 dicembre 1983 con una breve seduta nella quale, dopo il saluto del Gran Cancelliere Victor Damertzt, Abate Primate dell'Ordine benedettino, il Prof. Giustino Farnedi, responsabile della collana « Studia Anselmiana » ha presentato gli Atti del Congresso internazionale di Liturgia, celebrato nell'anno 1982 dall'Istituto Liturgico sul tema « I simboli dell'iniziazione cristiana ». Sono poi seguiti i Vespri, nella Chiesa di S. Anselmo, presieduti da S. E. Mons. Virgilio Noé, Segretario della S. Congregazione. All'omelia, il Presule, che ricordiamo anche come professore dell'Istituto Liturgico, ha ricordato il cammino fatto dalla Chiesa in questi venti anni, sulla guida della Costituzione liturgica, ed ha incoraggiato l'Istituto a proseguire nel lavoro di insegnamento e di ricerca, per promuovere sempre più la partecipazione alla Liturgia.

2) Il giorno seguente è stato occupato da un Symposium, consistente in tre relazioni e una tavola rotonda. Erano stati invitati come relatori studiosi che lavorano alla riforma della liturgia dal tempo della preparazione del concilio, per avere non solo informazioni di prima mano, ma soprattutto per cogliere lo spirito con cui leggere il documento conciliare. Pierre Jounel ha trattato il tema *Genèse et Théologie de la Constitution Sacrosanctum Concilium*, mostrando come il pri-

mo documento discusso e promulgato dall'assise ecumenica abbia risentito della difficoltà di dover cambiare tutta una mentalità non solo riguardo al concetto di liturgia, ma anche riguardo a tutta la teologia specialmente ecclesiologica. Il P. Carlo Braga ha parlato de *Il lavoro del « Consilium ad exsequendam Constitutionem de sacra Liturgia »: dare nuovo stile e nuovo volto alla liturgia*, soffermandosi sul metodo di lavoro e soprattutto sull'opera di coinvolgimento di tutte le chiese all'opera di riforma, non solo per la preparazione dei nuovi riti, ma anche per la loro accoglienza da parte delle varie comunità cristiane. Il prof. Balthasar Fischer, parlando sul tema *Bilanz und Zukunftsaussichten der Konstitution Sacrosanctum Concilium*, si è soffermato a presentare un esempio concreto di tale bilancio, esaminando la situazione nei paesi di lingua tedesca.

La tavola rotonda doveva essere moderata dal prof. P. Salvatore Marsili, che però era stato chiamato a partecipare alla liturgia celeste il 27 novembre precedente. Sostituendolo, il P. A. Nocent, ha iniziato ricordando la sua figura di maestro innamorato della liturgia della Chiesa per cui aveva studiato, lavorato e sofferto. Alle varie domande poste sia dal moderatore, come da molti dei presenti (circa 150 specialisti), hanno risposto i tre relatori.

Alla fine di questa giornata di studio si è avvertita chiaramente la importanza e l'attualità della Costituzione liturgica, ma anche la necessità di studiarla più a fondo, e di mettere in atto tutte le potenzialità che essa contiene, specialmente se messa in relazione con gli altri documenti conciliari, che a tratti la illustrano e la completano.

3) Il 4 dicembre, giorno anniversario della sessione pubblica in cui Paolo VI promulgava nel 1963, la Costituzione liturgica, S. Em. il Card. Giuseppe Casoria, Prefetto della Congregazione dei Sacramenti e del Culto ha presieduto la concelebrazione eucaristica nella Chiesa di S. Anselmo, alla presenza di Mons. Virgilio Noè, di alcuni ufficiali della Congregazione, dei professori e studenti del Pont. Istituto liturgico e di altri studiosi. Accanto al Card. Prefetto prendevano posto l'Abate Primate benedettino e il Preside dell'Istituto Liturgico, Anscar Chupungco osb. L'Em.mo Celebrante ringraziava l'Istituto liturgico non solo per la celebrazione del 20° della Costituzione, ma per tutta l'opera che svolge a servizio della liturgia e della Chiesa e gli assicurava tutta la benevola attenzione della S. Congregazione.

ILDEBRANDO SCICOLONE O.S.B.

Pontificio Istituto Liturgico S. Anselmo, Roma

Il sarcofago della Risurrezione (Immagine di copertina « Notitiae » 1984)

La copertina di Notitiae 1984 presenta un particolare di sarcofago della metà del sec. IV (museo paleocristiano, Città del Vaticano): il sarcofago è detto « della Risurrezione ».

Questo mistero è raffigurato simbolicamente nella parte centrale del sarcofago, mentre altre quattro scene descrivono alcuni momenti della Passione: Gesù condotto dinanzi a Pilato, l'incoronazione di spine, Pilato che si lava le mani, la salita al Calvario. Codesto modo di presentare simbolicamente la Risurrezione trae ispirazione da quei sarcofagi pagani, in cui era raffigurato il trofeo militare ornato di « spolia », e accompagnato da barbari vinti dai Romani. Nel nostro sarcofago il trofeo è sostituito dalla croce. Sulla sommità dell'asta della Croce è posta la corona trionfale d'alloro, che incornicia un bel « Chrismón », o monogramma, con le lettere iniziali greche X (chi) P (ro), del nome Christos. Due colombe dell'asta trasversale della Croce tendono verso il Cristo, mentre due soldati, messi a guardia del sepolcro, siedono sotto le braccia della Croce. Uno è nella posizione tradizionale del barbaro sconfitto, l'altro dorme appoggiato al suo scudo. Quale il significato? Le armi non sono state capaci di impedire la risurrezione vittoriosa di Cristo. Per chi è in Cristo la vittoria sopra la morte è possibile solo per mezzo della Croce. Nello stesso tempo la Liturgia già da quei tempi, nella sua preghiera, affermava la gloria del mistero pasquale: « Unde et memores, Domine, nos servi tui sed et plebs tua sancta eiusdem Christi Filii tui, Domini nostri, tam beatae passionis, necnon et ab inferis resurrectionis ... ».

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA DEL VATICANO

c/c post. 00774000

LE LINGUE DELLA LITURGIA DOPO IL CONCILIO VATICANO II

Notitiae, vol. 15 (1979), nn. 7-8-9, 134 pp.

Jordi Gibert presenta il primo catalogo delle lingue parlate che, approvate dalle rispettive Conferenze Episcopali e confermate dalla Santa Sede, sono adoperate nella celebrazione della Liturgia.

Dal 1964 al 1978 i nuovi libri liturgici in lingua latina sono stati tradotti in ben 343 lingue.

ELENCO DEGLI « SCHEMATA » DEL « CONSILIUM » E DELLA CONGREGAZIONE PER IL CULTO DIVINO

Notitiae, vol. 18 (1982), nn. 10-11, 320 pp.

Piero Marini presenta l'elenco dei 439 schemi o progetti di lavoro che hanno accompagnato l'attuazione della riforma liturgica, dal 1964 al 1975. L'elenco è preceduto da alcuni rilievi sulle caratteristiche e il funzionamento degli Organismi della Sede Apostolica, che hanno diretto tale lavoro.

PROPRIUM MISSARUM ET LITURGIAE HORARUM AD USUM SACROSANCTAE PATRIARCHALIS BASILICAE VATICANAE

Notitiae, vol. 19 (1983), n. 2, 52 pp.

Pierre Jounel présente et commente le calendrier et les textes liturgiques, restaurés selon les nouvelles normes, à l'usage de la basilique vaticane pour la messe et la liturgie des heures.

ORDO CANTUS OFFICII

Notitiae, vol. 19 (1983), nn. 7-8, 172 pp.

È il repertorio di « incipit » delle melodie gregoriane, pubblicate nei due volumi dell'Antifonario Romano, di cui il secondo dal titolo *Liber Hymnarius* è stato edito dall'Abbazia di Solesmes nel giugno 1983.